



Security Tech Germany

PPI52520 / PPIC54520



Bedieningshandleiding

Belangrijke aanwijzingen en FAQ's over dit product en andere producten vindt u op website

<http://www.abus.com/>

Versie 1.0



*Nederlandse vertaling van de originele Duitse handleiding.
Bewaren voor toekomstig gebruik!*

Inleiding

Geachte klant,

Hartelijk dank voor de aankoop van dit product.

ABUS Security Center verklaart hierbij dat de camera PPIC52520(B), PPIC54520(B) voldoet aan de RED-richtlijn 2014/53/EU. De apparaten voldoen bovendien aan de eisen van de onderstaande EU-richtlijnen: EMC-richtlijn 2014/30/EU en RoHS-richtlijn 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op de volgende websites:

<http://www.abus.com/product/PPIC52520>
<http://www.abus.com/product/PPIC52520B>
<http://www.abus.com/product/PPIC54520>
<http://www.abus.com/product/PPIC54520B>

Om deze toestand te behouden en een veilig gebruik te garanderen, dient u als gebruiker deze gebruikershandleiding in acht te nemen!

Lees de complete gebruikershandleiding door voordat u het product in gebruik neemt. Neem alle gebruiks- en veiligheidsinstructies in acht!

Alle genoemde bedrijfs- en productnamen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Als u vragen hebt, neem dan contact op met uw gespecialiseerde verkooppartner of bezoek ons op internet op <https://www.abus.com/>



De gegevensopslag valt onder de voor het land specifieke richtlijnen m.b.t. de bescherming van persoonsgegevens.

De inbedrijfstelling van bewakingssystemen kan in bepaalde landen bij wet verboden of gereguleerd zijn. De exploitant moet voor de inbedrijfstelling eerst controleren of de bewaking binnen de wettelijke randvoorwaarden blijft.

Opmerking over de privacybescherming

De operator is verantwoordelijk voor het wettelijk conforme gebruik van het product in overeenstemming met de AVG.



Waarschuwing volgens § 201 van het Duitse Wetboek van Strafrecht:

Wie onbevoegd het niet-openbare, gesproken woord van anderen op een geluidsdrager opneemt of een dergelijke opname gebruikt of aan derden beschikbaar stelt, kan worden bestraft met een gevangenisstraf of geldboete!

Ook het onbevoegd niet voor zijn kennis bedoelde, niet-openbare, gesproken woord van anderen af luisteren met een af luisterapparaat en/of het opgenomen of afgeluisterde, niet-openbare, gesproken woord van anderen woordelijk of inhoudelijk openbaar maken, is strafbaar.



Uitsluiting van aansprakelijkheid

Deze gebruikershandleiding is met grote zorgvuldigheid opgesteld. Als u echter omissies of onnauwkeurigheden opmerkt, laat het ons dan schriftelijk weten op het bovenstaande adres.

ABUS Security Center GmbH aanvaardt geen aansprakelijkheid voor technische en typografische fouten en behoudt zich het recht voor om te allen tijde zonder voorafgaande kennisgeving wijzigingen aan te brengen in het product en de gebruiksaanwijzingen.

ABUS Security Center is niet aansprakelijk of verantwoordelijk voor enige directe of indirecte gevolgschade in verband met de uitrusting, de prestaties of het gebruik van dit product. Voor de inhoud van dit document wordt geen enkele garantie gegeven.

De koper erkent dat het met de huidige technologische standaarden niet mogelijk is om een softwareprogramma te produceren dat volledig vrij is van fouten. ABUS Security Center garandeert daarom geen ononderbroken of storingsvrije werking van de producten, noch dat alle storingen worden verholpen. ABUS Security Center biedt uitdrukkelijk geen garantie dat alle ABUS Security Center-producten goed functioneren op alle systemen van de klant of in combinatie met integraties, oplossingen, toepassingen en (of) programma's, of dat integraties, oplossingen, toepassingen en (of) programma's goed functioneren met latere versies van ABUS Security Center-producten en -systemen.




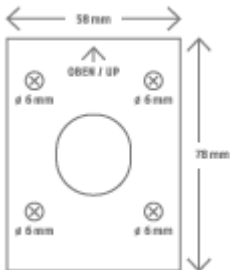




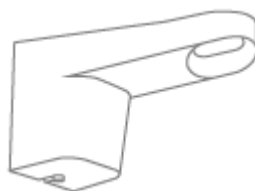
Inhoud

| | |
|--|-----------|
| 1. Leveringsomvang | 6 |
| 1.1. PPIC52520(B) | 6 |
| 1.2. PPIC54520(B) | 7 |
| 2. Beschrijving van de hardware | 8 |
| 2.1. WLAN Pan/Tilt-buitencamera..... | 8 |
| 2.2. WLAN buitencamera | 10 |
| 3. Montage / installatie | 12 |
| 3.1 WLAN Pan/Tilt Buitencamera (inbouw)..... | 12 |
| 3.2 WLAN Pan/Tilt Buitencamera (opbouwmontage)..... | 13 |
| 3.3 WLAN-buitencamera (inbouwmontage) | 14 |
| 3.4 WLAN-buitencamera (opbouwmontage) | 15 |
| 3.5 Fabrieksinstellingen herstellen | 17 |
| 3.5.1 PPIC52520 | 17 |
| 3.5.2 PPIC54520 | 17 |
| 3.6 Installatie-instructies WLAN-bedrijf..... | 18 |
| 3.7 Dekkingsgebied van de camera | 18 |
| 3.8 Installatieplek..... | 19 |
| 4. Intelligente beeldanalyse (objectherkenning) | 19 |
| 4.1 Opmerkingen over de objectherkenning | 19 |
| 5. App2Cam Plus: Eerste toegang | 21 |
| 5.1 Systeemvereisten | 21 |
| 5.2 App downloaden | 21 |
| 5.3 App2Cam Plus: Compatibiliteit | 22 |
| 5.4 Camera instellen..... | 23 |
| 5.4.1 Bluetooth instellen | 23 |
| 5.4.2 Instelling via netwerkkabel (optioneel)..... | 27 |
| 5.4.3 Camera's toevoegen die al zijn ingesteld | 30 |
| 5.5 App2Cam Plus: Overzicht | 31 |
| 5.5.1 Cameraoverzicht..... | 32 |
| 5.5.2 Opnamemenu | 32 |
| 5.5.3 Info/app-instellingen..... | 33 |
| 5.6 App2Cam Plus: Liveweergave | 34 |
| 5.6.1 PPIC52520(B) / PPIC54520(B) Live-weergavefuncties | 35 |
| 5.6.2 Camera-indicatoren | 36 |
| 5.6.3 Stream-indicatoren | 36 |
| 5.7 App2Cam Plus: Opnamemenu..... | 37 |
| 5.7.1 Opnamemenu | 37 |
| 5.7.2 Functies opnamemenu | 38 |
| 5.8 Weergave | 39 |
| 5.8.1 Weergavefuncties | 39 |
| 5.8.2 Downloaden & doorsturen | 40 |
| 5.9 Camera-instellingen..... | 41 |

- 5.9.1 Camera-instellingen openen..... 41
- 5.9.2 Inloggegevens 41
- 5.9.3 Automatisch inloggen 42
- 5.9.4 Geavanceerde instellingen 42
- 5.9.5 Instellingen bewegingsdetectie..... 43
- 5.9.6 Instellingen tijdschema 45
- 5.9.7 Maskeren van privacyzones 46
- 5.9.8 veiligheidsinstellingen 46
- 5.9.9 WLAN-instellingen 48
- 5.9.10 Video-instellingen 49
- 5.9.11 Sirene-instellingen 51
- 5.9.12 Instellingen berichten..... 52
- 5.9.13 Geheugeninstellingen 54
- 5.9.14 Apparaatinstellingen 55
- 5.9.15 Apparaatinformatie 56
- 6. Firmware updaten..... 57**
 - 6.1 Update via server..... 57
 - 6.2 Actuele firmware 58
- 7. Tips voor probleemoplossing 59**
- 8. Open Source licentie-informatie 60**

1. Leveringsomvang

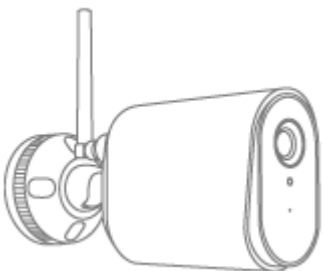


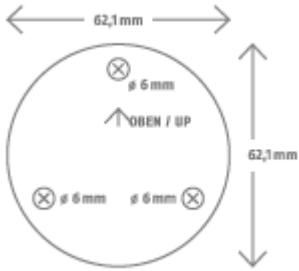





1.1. PPIC52520(B)

| PPIC52520 / PPIC52520B | | | |
|------------------------|---|---|---|
| 1 |  | 2 |  |
| 3 |  | 4 |  |
| 5 |  | 6 |  |
| 7 |  | 8 |  |
| 9 |  | | |

PPIC52520 / PPIC52520B

- SmartLook pan & tilt (1)
- Voedingseenheid, 5V DC / 2A (2)
- Antenne (3)
- Boorsjabloon (4)
- Montagemateriaal (5)
- Reset-gereedschap (6)
- microSD-kaart (voorgeïnstalleerd) (7)
- 2x inbussleutel (8)
- Muurbeugel (voorgeïnstalleerd) (9)

1.2. PPIC54520(B)

| PPIC54520 / PPIC54520B | | | |
|------------------------|---|---|---|
| 1 |  | 2 |  |
| 3 |  | 4 |  |
| 5 |  | 6 |  |
| 7 |  | 8 |  |
| 9 |  | | |

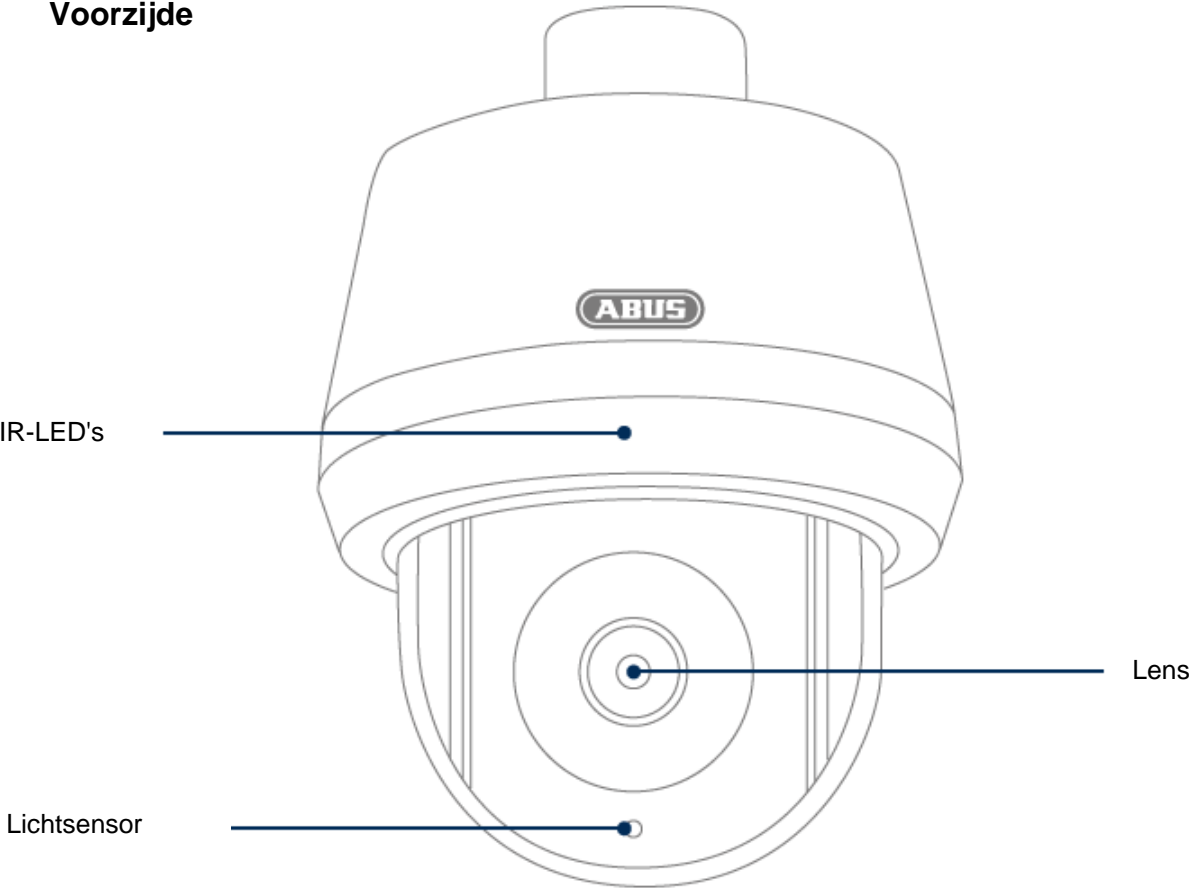
PPIC54520 / PPIC54520B

- SmartLook (1)
- Voedingseenheid, 5V DV / 2A (2)
- Antenne (3)
- Boorsjabloon (4)
- Montagemateriaal (5)
- Reset-gereedschap (6)
- microSD-kaart (voorgeïnstalleerd) (7)
- Inbusleutel (8)
- Muurbeugel (voorgeïnstalleerd) (9)

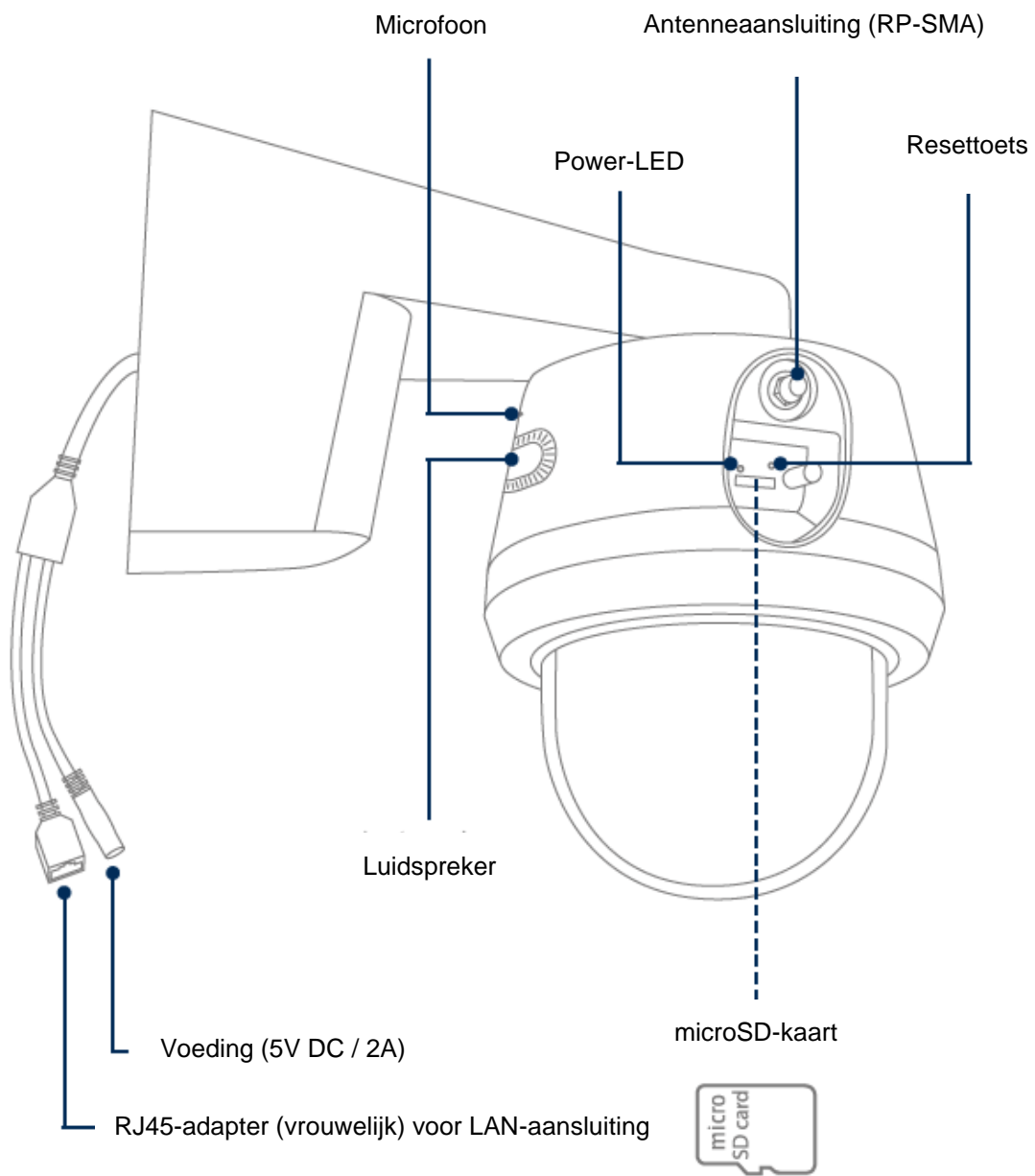
2. Beschrijving van de hardware

2.1. WLAN Pan/Tilt-buitencamera

Voorzijde

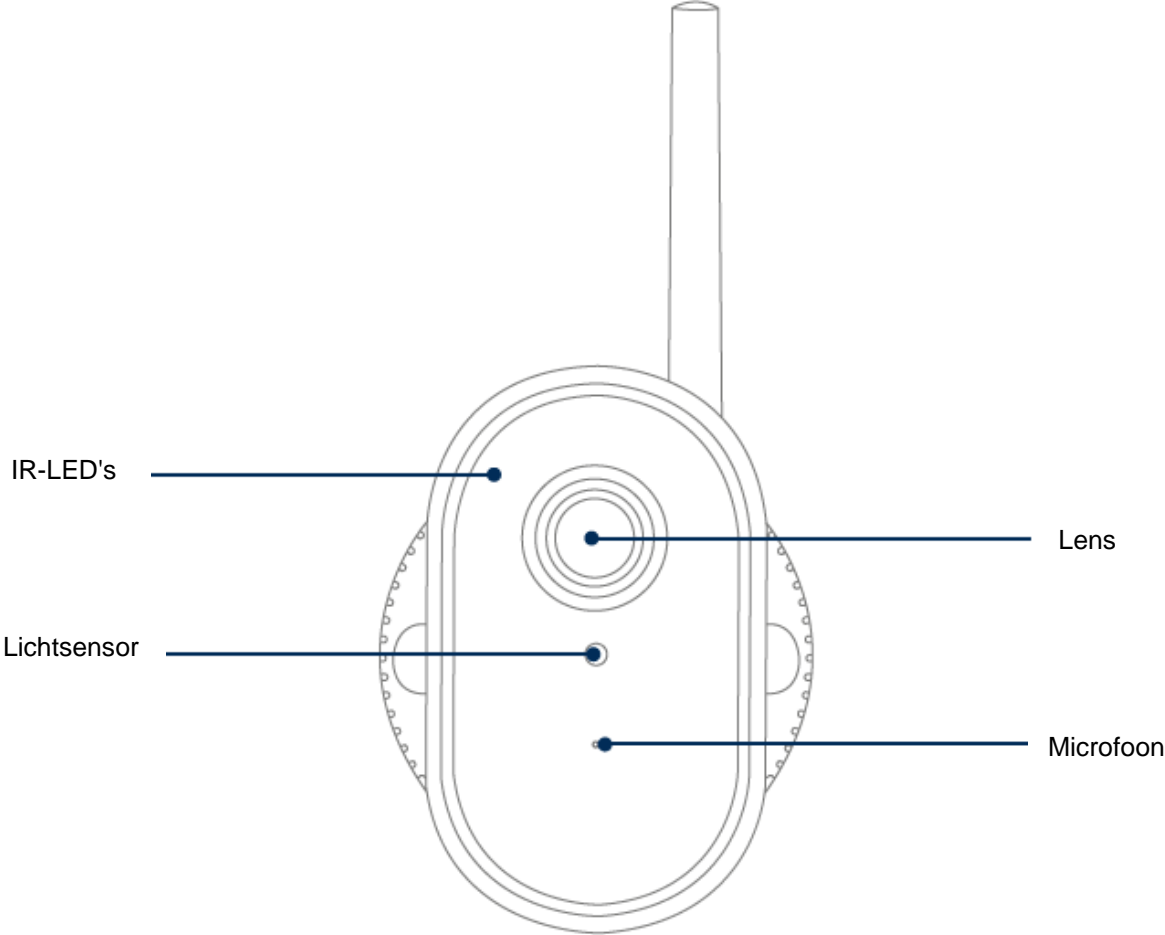


Achterzijde

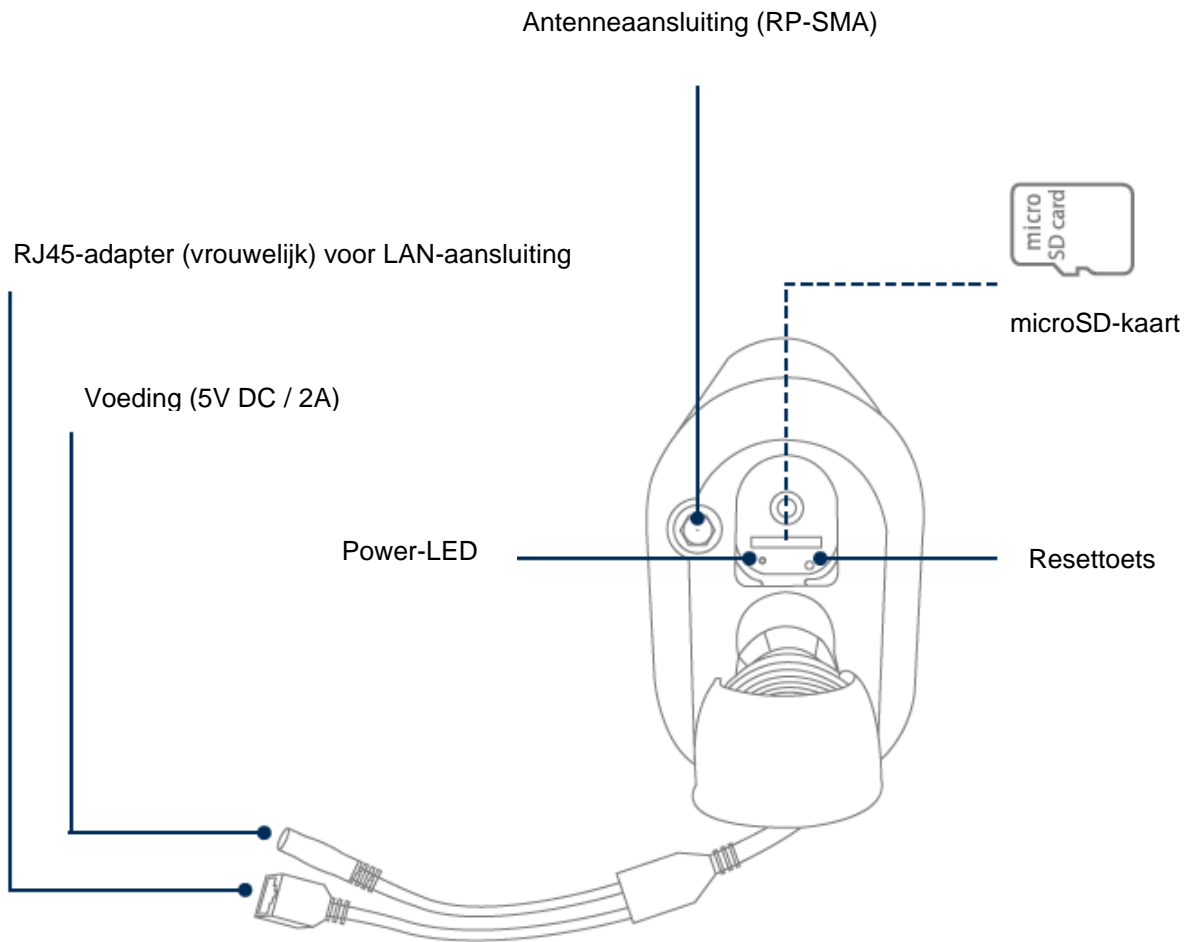


2.2. WLAN buitencamera


Voorzijde




Achterzijde



3. Montage / installatie


| | |
|---|---|
|  | <p>LET OP! Tijdens de montage moet de camera van de netspanning zijn losgekoppeld.</p> |
|---|---|

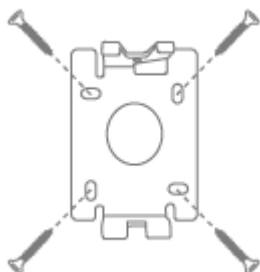
| | |
|---|---|
|  | <p>Opstelplaats De camera is geschikt voor buitengebruik. Plaats de camera niet in de directe omgeving van verwarmingen, ovens, andere warmtebronnen of onder direct zonlicht. Gebruik het apparaat alleen op locaties met temperaturen binnen het toelaatbare omgevingstemperatuurbereik -20°~50°C.</p> |
|---|---|

Tijdens de installatie van de camera heeft u de mogelijkheid om de navolgende installatie-instructies te raadplegen via de Help in de app.

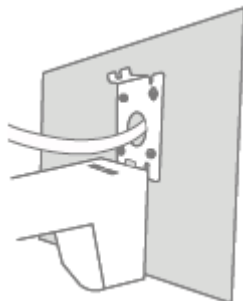
3.1 WLAN Pan/Tilt Buitencamera (inbouw)

Tijdens de installatie van de camera heeft u de mogelijkheid om de navolgende installatie-instructies te raadplegen via de Help in de app.

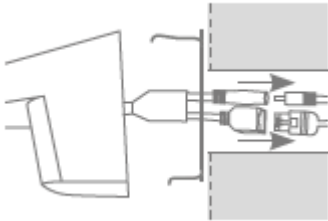
| | |
|---|--|
|  | <p>Let op! Plaats de camera onder een afdak of iets dergelijks om direct zonlicht te vermijden. Richt de camera niet rechtstreeks op een lichtbron of de zon.</p> |
|---|--|



- Maak de wandplaat van de houder los van de camera met behulp van de meegeleverde inbusleutel.
- Markeer de positie van de vereiste 4 boorgaten op de gewenste locatie met behulp van de boormal of de wandplaat en bijv. een stift/potlood.
- Boor de gaten en plaats de meegeleverde pluggen.
- Bevestig de houder met de meegeleverde schroeven



- De wandplaat heeft een parkeerpositie aan de onderste rand. Plaats de camera in de parkeerstand zodat u de bedrading gemakkelijker kunt uitvoeren.



- Sluit de voedingskabel en LAN-kabel (optioneel bij WLAN-gebruik) aan op de camera-aansluitingen.
- Voer de kabels in de wand in. Als optie kunnen de aansluitingen ook in de houder worden opgeborgen.



- Plaats de camera en houder compleet op de wandplaat en schroef de elementen aan de onderkant van de houder vast met de inbussleutel.
- Bij deze montagewijze lopen de kabels volledig binnen de houder en zijn ze niet langer zichtbaar.

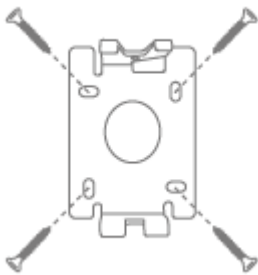
3.2 WLAN Pan/Tilt Buitencamera (opbouwmontage)

Tijdens de installatie van de camera heeft u de mogelijkheid om de navolgende installatie-instructies te raadplegen via de Help in de app.



Let op!

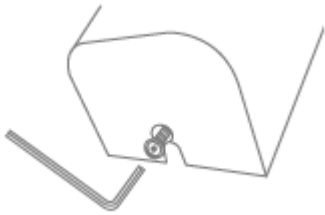
Plaats de camera onder een afdak of iets dergelijks om direct zonlicht te vermijden. Richt de camera niet rechtstreeks op een lichtbron of de zon.



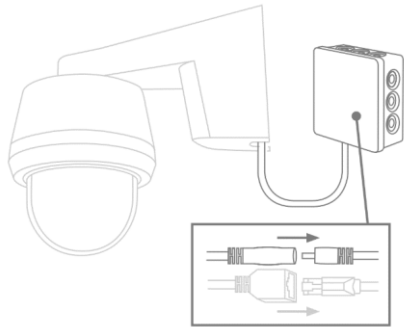
- Maak de wandplaat van de houder! los van de camera met behulp van de meegeleverde inbussleutel.
- Markeer de positie van de vereiste 4 boorgaten op de gewenste locatie met behulp van de boormal of de wandplaat en bijv. een stift/potlood.
- Boor de gaten en plaats de meegeleverde pluggen.
- Bevestig de houder met de meegeleverde schroeven



- Leid de stroomkabel van de camera door de houder en naar beneden zoals aangegeven in de afbeelding.




- Plaats de camera en houder compleet op de wandplaat en schroef de elementen aan de onderkant van de houder vast met de inbussleutel.



- Gebruik een in de handel verkrijgbare weerbestendige installatiebox (breedte en hoogte min. 105 mm, diepte min. 35 mm) voor een waterdichte installatie.
- Leid de camerakabel de installatiedoos in en voer daar de bedrading uit. Voor de verdere installatie met een installatiebox volgt u de installatie-instructies voor deze box op.

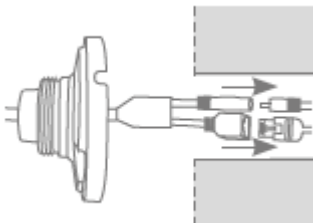
3.3 WLAN-buitencamera (inbouwmontage)

Tijdens de installatie van de camera heeft u de mogelijkheid om de navolgende installatie-instructies te raadplegen via de Help in de app.

| | |
|---|--|
|  | <p>Let op! Plaats de camera onder een afdak of iets dergelijks om direct zonlicht te vermijden. Richt de camera niet rechtstreeks op een lichtbron of de zon.</p> |
|---|--|



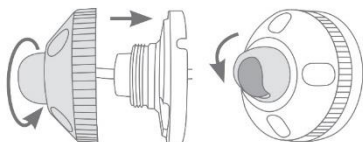
- Markeer de positie van de vereiste 3 boorgaten op de gewenste plek met behulp van het boorsjabloon of de wandplaat van de houder en bijv. een stift of potlood. Om dit te doen, moet u de houder losschroeven.
- Boor de gaten en plaats de meegeleverde pluggen.



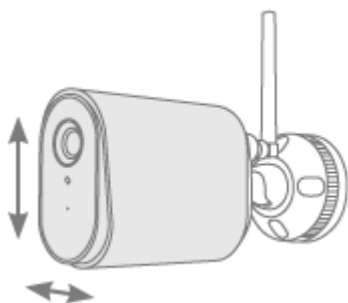
- Sluit de stroomkabel en LAN-kabel (optioneel bij gebruik van WLAN) aan op de 2 aansluitingen van de camera.
- Leid de kabels in de muur.



- Bevestig de muurplaat van de houder met de bijgeleverde schroeven.



- Plaats het kogelgewricht en monteer de afdekking.
- De fixatie-ring wordt vervolgens een stukje opgeschroefd.
- De uitsparing aan de buitenste omvatting van het kogelgewricht moet altijd naar beneden wijzen.
- Opmerking: onjuiste installatie kan de houder beschadigen.



- Lijn nu de camera grof uit op het ongeveer gewenste detectiegebied en draai de fixatiering vast.
- Plaats de antenne op de aansluiting en draai deze vast.

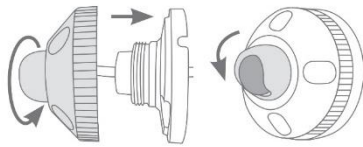
3.4 WLAN-buitencamera (opbouwmontage)

Tijdens de installatie van de camera heeft u de mogelijkheid om de navolgende installatie-instructies te raadplegen via de Help in de app.

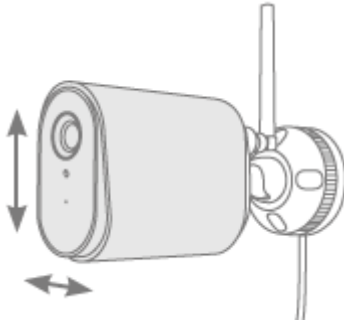
| | |
|--|--|
| | <p>Let op! Plaats de camera onder een afdak of iets dergelijks om direct zonlicht te vermijden. Richt de camera niet rechtstreeks op een lichtbron of de zon.</p> |
|--|--|



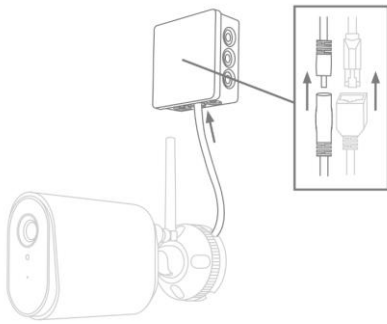
- Markeer de gewenste installatielocatie met behulp van de boormal of de wandplaat van de houder en gebruik bijv. een potlood om de positie van de 3 benodigde boorgaten te markeren. Om dit te doen, moet u de houder losschroeven.
- Boor de gaten en plaats de meegeleverde pluggen.
- Leid de kabel door een van de uitsparingen in de wandplaat
- Bevestig de muurplaat van de houder met de bijgeleverde schroeven.



- Plaats het kogelgewricht en monteer de afdekking.
- De fixatiering wordt vervolgens een stukje opgedraaid.
- De uitsparing aan de buitenste omvatting van het kogelgewricht moet altijd naar beneden wijzen.
- Opmerking: onjuiste installatie kan de houder beschadigen.



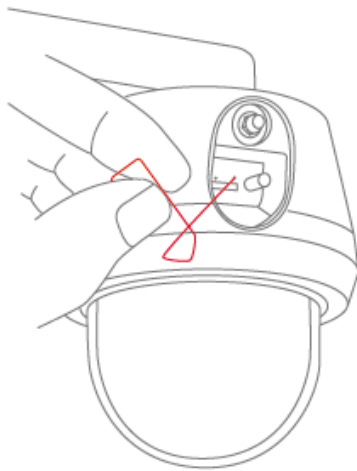
- Lijn nu de camera grof uit op het ongeveer gewenste detectiegebied en draai de fixatiering vast.
- Plaats de antenne op de aansluiting en draai deze vast.



- Gebruik een in de handel verkrijgbare weerbestendige installatiebox (breedte en hoogte min. 105 mm, diepte min. 35 mm) voor een waterdichte installatie.
- Leid de camerakabel de installatiedoos in en voer daar de bedrading uit. Voor de verdere installatie met een installatiebox volgt u de installatie-instructies voor deze box op.

3.5 Fabrieksinstellingen herstellen

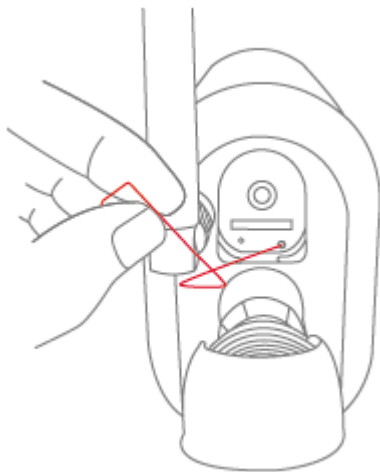
3.5.1 PPIC52520



Als er problemen zijn tijdens de ingebruikname of als u de toegangsgegevens (beveiligingscode of beheerderswachtwoord) bent vergeten, reset de camera dan naar de fabrieksinstellingen:

Open het klepje aan de zijkant van de camera met een inbussleutel en druk de resetknop minstens 3 seconden in met een dun voorwerp (bijvoorbeeld het verwijderingstool voor de microSD-kaart of een paperclip) tot de Power-LED knippert.

3.5.2 PPIC54520



Als er problemen zijn tijdens de ingebruikname of als u de toegangsgegevens (beveiligingscode of beheerderswachtwoord) bent vergeten, reset de camera dan naar de fabrieksinstellingen:

Open het klepje aan de achterkant van de camera met een inbussleutel en druk de resetknop minstens 3 seconden in met een dun voorwerp (bijvoorbeeld het verwijderingstool voor de microSD-kaart of een paperclip) tot de Power-LED knippert.

3.6 Installatie-instructies WLAN-bedrijf

Zorg er bij het installeren van de camera voor dat deze zich binnen het optimale bereik van de router bevindt. De camera is alleen toegankelijk als er voldoende WLAN-sigitaal is van en naar de router.

Voor installaties in grotere gebouwen wordt een WLAN-repeater aanbevolen om het bereik te optimaliseren. Optioneel kunt u de camera ook via LAN in bedrijf stellen.

Houd er rekening mee dat structurele omstandigheden de transmissie kunnen beïnvloeden.

| | |
|---|---|
|  | <p>Aanwijzing</p> <p>Informatie over compatibele WLAN-repeaters kunt u opvragen bij uw netwerkoperator of de fabrikant van uw router. ABUS Security Center GmbH & Co. KG doet geen aanbevelingen voor WLAN-repeaters.</p> <p>Let goed op de installatie-adviezen van de WLAN-repeater. De ideale positie ligt tussen de router en de camera.</p> |
|---|---|

3.7 Dekkingsgebied van de camera


Het dekkingsbereik van de camera is bij intelligente objectherkenning gebaseerd op het geselecteerde object. Als het object zich buiten dit gebied bevindt, kan het worden "gezien" door de camera en worden weergegeven op het livebeeld, maar triggert het geen opname.

De Intelligente Objectdetectie werkt betrouwbaar binnen de volgende reikwijdten. Buiten dit gespecificeerde bereik kan bewegingsdetectie plaatsvinden, maar dit wordt niet gegarandeerd.

| Type object | Max. reikwijdte |
|-------------|-----------------|
| Persoon | 8 - 10 meter* |
| Dier | 3 - 4 meter |
| Voertuig | 10 - 15 meter |


*Het bereik is gebaseerd op een persoon met een lengte van ongeveer 1,80 m.

Als de camera onder een steile hoek ten opzichte van de grond is geïnstalleerd, worden sommige objecten mogelijk te laat of helemaal niet gedetecteerd. De reden hiervoor is het feit dat de detectie hierbij niet voldoende is om het object nauwkeuriger te specificeren.

| | |
|---|--|
|  | <p>Aanwijzing</p> <p>De betrouwbaarheid van objectdetectie hangt af van lokale factoren. In sommige situaties kunnen nog steeds valse detecties optreden. Milieu-invloeden zoals regen, sneeuw, insecten of vuil kunnen de resultaten negatief beïnvloeden.</p> |
|---|--|

3.8 Installatieplek

De camera met beschermingsklasse IP66 is geschikt voor buitengebruik. Het programmeren in de app wordt onder 5. App2Cam Plus: Eerste toegang beschreven. Voor externe toegang tot de camera heeft u een router met internettoegang nodig.


| | |
|---|---|
|  | <p>Aanwijzing Plaats de camera zo dat deze niet door voorwerpen wordt afgedekt. Plaats de camera indien mogelijk onder een afdak of iets dergelijks om direct zonlicht te vermijden. Richt de camera niet rechtstreeks op een lichtbron of de zon.</p> |
|---|---|

4. Intelligente beeldanalyse (objectherkenning)

4.1 Opmerkingen over de objectherkenning


Met intelligente objectdetectie kunt u tijdens een objectdetectie onderscheid maken tussen verschillende soorten objecten (mens, dier, auto). Dit biedt u de mogelijkheid om objecten helemaal niet te laten triggeren of bijvoorbeeld met een lagere prioriteit te laten triggeren.

Houd er rekening mee dat objectdetectie afhankelijk is van afstand, kijkhoek en objectgrootte (gezien vanaf de camera tot het object). Lees de paragraaf "3.7 Detectiebereik van de camera"

| | |
|---|---|
|  | <p>Aanwijzing Intelligente objectdetectie wordt gebruikt om het aantal valse detecties aanzienlijk te verminderen in vergelijking met traditionele bewegingsdetectiemethoden. Traditionele methoden zijn bijvoorbeeld bewegingsdetectie via warmtestraling door PIR-sensoren of klassieke softwarematige bewegingsdetectie zonder objectdetectie, die alleen rekening houdt met de grootte van het object, maar niet met het objecttype. Het is altijd noodzakelijk om de gevoeligheid individueel fijn af te stellen afhankelijk van de omgeving en om lege gebieden te gebruiken om maximale nauwkeurigheid te bereiken; honderd procent nauwkeurigheid en het volledig uitsluiten van valse alarmen is echter niet mogelijk.</p> |
|---|---|

Voertuigen die in een parkeerpositie staan, activeren geen opnames totdat het voertuig weer rijdt of er beweging in beeld is.

Bij detectie van dieren en personen wordt een opname geactiveerd, zelfs als deze niet bewegen. Als er bijvoorbeeld een etalagepop of een foto met mensen zichtbaar is in het opnamegebied, moet u deze zone verbergen/afdekken.

| | |
|---|---|
|  | <p>Aanwijzing Bij het herkennen van dieren controleert het algoritme op de aanwezigheid van 4 poten. De belangrijkste doelgroep van te herkennen dieren zijn honden en katten.</p> |
|---|---|

Als er meerdere objecten tegelijk worden gedetecteerd in het beeld, wordt het als eerste gedetecteerde object altijd weergegeven in de gebeurtenissenlijst.

Als bijvoorbeeld een voertuig de oprit oprijdt, zal de gebeurtenissenlijst het voertuig als trigger weergeven, zelfs als een persoon de auto verlaat in de videosequentie.

De persoon wordt echter gemarkeerd met een gekleurd herkenningkader in de video.

Wij wijzen u erop dat objectherkenning zoekt naar specifieke kenmerken van een object in het beeld, maar dat deze vervalst kunnen zijn door omgevingsinvloeden zoals wind, regen, sneeuw of insecten.

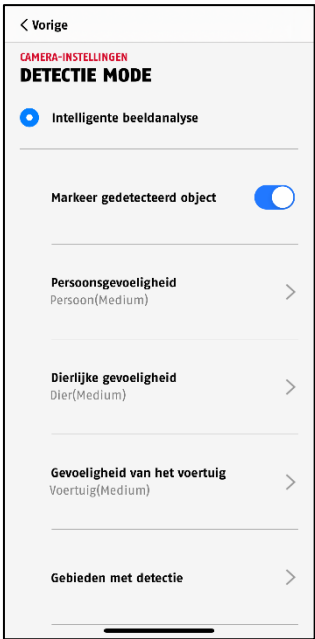
Daarom is er altijd een restrisiko dat een object verkeerd geclassificeerd is. Objecten die lijken op de omtrek van een persoon kunnen bijvoorbeeld ook als persoon worden gedetecteerd. Een voorbeeld kan een vlag zijn die beweegt in de wind, waarbij deze wordt herkend als een persoon in een regenmantel.



Om storingsgevoelige zones uit te sluiten van detectie, kunt u hier een te verbergen zone (RONI - Region Of No Interest) instellen. Het gebied blijft zichtbaar, maar er is geen objectdetectie meer en dus ook geen pushbericht en geen opname.

In het geval van meer valse triggers veroorzaakt door objecten, wordt aanbevolen om de gevoeligheid van de objecten aan te passen. Vaak worden deze al vermeden op een niveau lager.

U kunt de gevoeligheid van de detectoren fijn afstellen met de schuifregelaars, waarbij de waarde 1 staat voor de laagste gevoeligheid en de waarde 10 voor de hoogste gevoeligheid van de detectie. Met een waarde van 1 wordt een persoon dus alleen dan gemeld, als het zeer waarschijnlijk een echt persoon is.



De volgende instellingen worden aanbevolen voor de verschillende objecten:

Persoon: Niveau 2

Dier: Niveau 3

Voertuig: Niveau 10

| | |
|--|---|
| | <p>Aanwijzing De betrouwbaarheid van objectdetectie hangt af van lokale factoren. Een valse detectie kan in verschillende situaties voorkomen. Met name omgevingsinvloeden zoals regen, sneeuw, insecten, vuil en moeilijke lichtomstandigheden kunnen de resultaten negatief beïnvloeden.</p> |
|--|---|

5. App2Cam Plus: Eerste toegang

5.1 Systemvereisten

Let op de volgende punten voor een eenvoudige inbedrijfstelling:

- 2.4 of 5GHz WLAN-netwerk met wachtwoord en versleuteling.
- De lokalisatiedienst van het mobiele eindapparaat moet geactiveerd zijn voor netwerkintegratie.
- Bluetooth van het mobiele eindapparaat moet geactiveerd zijn.
- Netwerkintegratie kan alleen worden uitgevoerd in combinatie met de App2Cam Plus.
- De volgende speciale tekens zijn niet mogelijk bij het invoeren van het WLAN-wachtwoord.

| | |
|---|---|
| & | ` |
| < | > |

- Bij het invoeren van het WLAN-wachtwoord zijn alleen de volgende speciale tekens mogelijk.

| | | | | | | |
|---|---|----|---|---|---|---|
| ” | * | \$ | : | ^ | # | . |
| , | ; | | (|) | { | } |
| [|] | + | - | = | @ | ~ |
| \ | ‘ | ? | / | % | _ | ! |

5.2 App downloaden

Download de app "App2Cam Plus" in de Google Playstore of Apple App Store voor de eerste toegang.




App2Cam Plus downloaden op uw smartphone of tablet



iOS
Apple App Store



Android
Google Play Store

Tijdens de installatie zijn er hulppagina's beschikbaar voor de verschillende stappen. Klik op het symbool  om de helpfunctie te openen.

5.3 App2Cam Plus: Compatibiliteit

De App2Cam Plus is compatibel met de onderstaande apparaten:

- PPIC90000 / PPIC90010 / PPIC90200
- PPIC32020 / PPIC32520 / PPIC34520
- PPIC35520 / PPIC36520
- PPIC42520 / PPIC44520
- PPIC46520
- PPIC52520 / PPIC54520
- PPIC91000
- TVAC19000A-B / TVAC19100A-B
- TVAC16000/TVAC16001

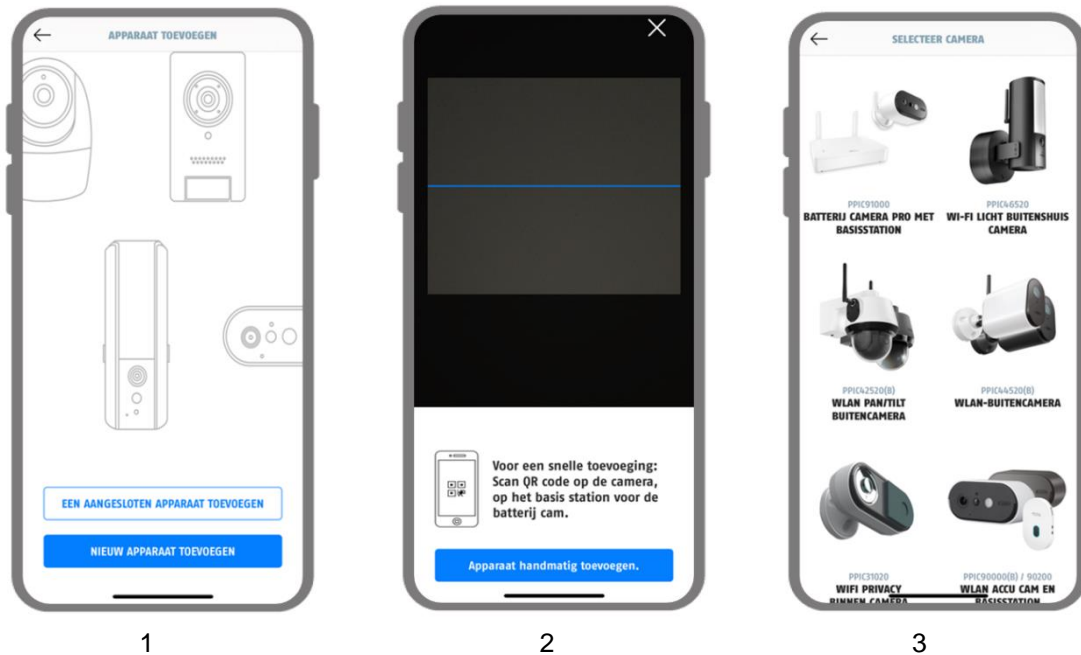


Aanwijzing

Houd er rekening mee dat sommige functies die in deze handleiding worden uitgelegd of getoond mogelijk niet compatibel zijn met camera's van een oudere generatie of dat de functies van de camera's kunnen verschillen vanwege hardwareverschillen.

5.4 Camera instellen

5.4.1 Bluetooth instellen

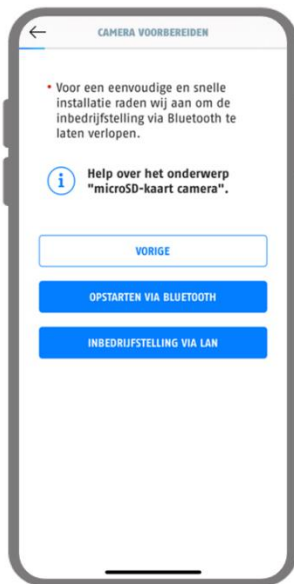


1. Start de App2Cam Plus en selecteer "Nieuw apparaat toevoegen" om de inbedrijfstelling te starten.
2. Optie 1: Scan de QR-code in de cameravoet of aan de achterkant.
3. Optie 2: Tik op de knop "Camera handmatig toevoegen" en selecteer uw cameramodel uit de lijst.

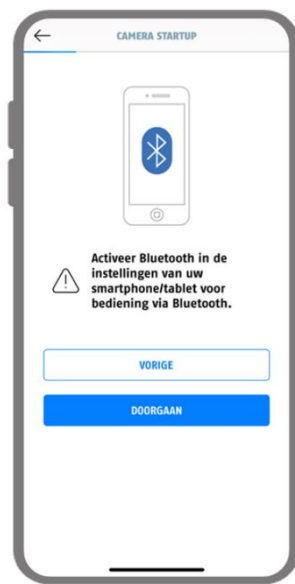


Aanwijzing

Voor een optimale inbedrijfstelling moeten de camera en de smartphone/tablet zo dicht mogelijk bij elkaar staan, op maximaal 3 meter afstand.



4

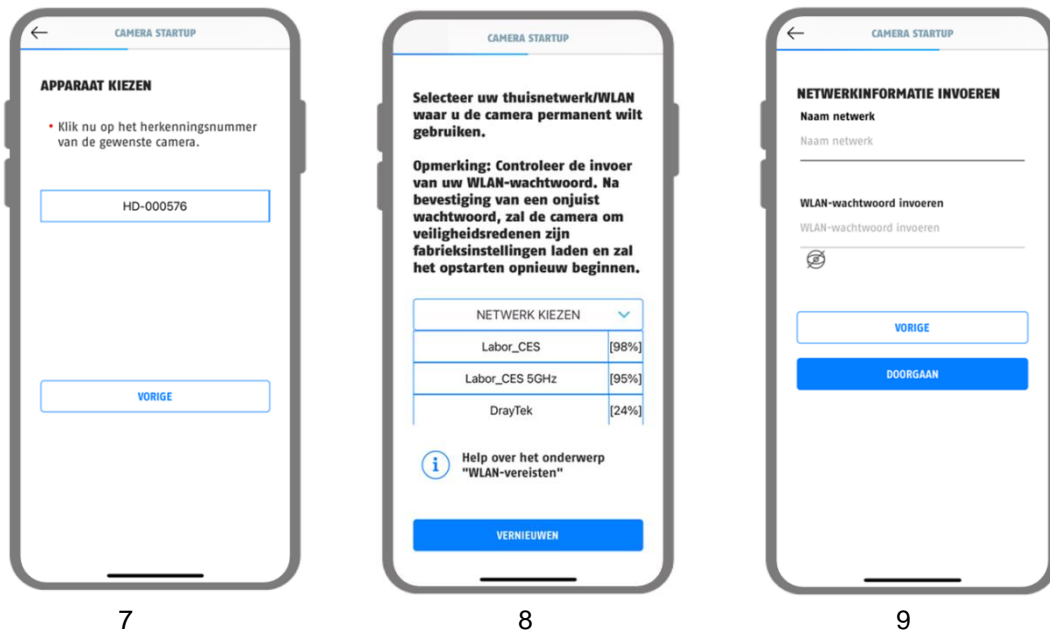


5



6

- Selecteer "Inbedrijfstelling via Bluetooth".
- Als dat nog niet gebeurd is: Activeer Bluetooth in de instellingen van uw mobiele apparaat. Tik vervolgens op "Volgende".
- Voorzie de camera nu van stroom, als dat nog niet gebeurd is, en wacht 2 minuten totdat de status-LED van de camera (achter de onderste afdekking) 2x kort en 1x lang knippert. Tik vervolgens op "Volgende".

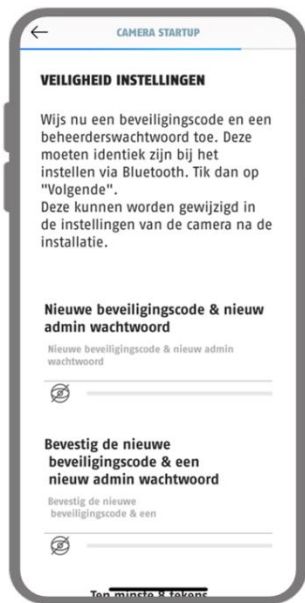


7. Selecteer uw camera aan de hand van het identificatienummer. U vindt het identificatienummer (DID) als bijlage in de verpakking. Of in de cameravoet, onder de QR-code. Tik vervolgens op "Volgende".
8. Selecteer uw thuisnetwerk/WLAN waabinen u de camera permanent wilt gebruiken. Tik vervolgens op "Volgende".
9. Voer het wachtwoord van uw netwerk in. Tik vervolgens op "Volgende".



Aanwijzing

Locatieservices moeten geactiveerd zijn in de instellingen van uw smartphone voor een optimale ingebruikname.



10




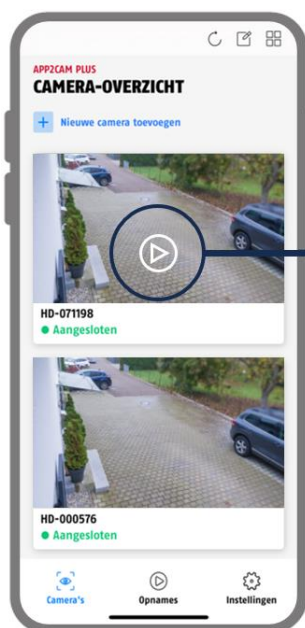
11



12

10. Wijs nu een beveiligingscode of beheerderswachtwoord toe. Deze moeten identiek zijn bij het instellen via Bluetooth. Tik vervolgens op "Volgende".
Het beheerderswachtwoord kan na de installatie worden gewijzigd in de camera-instellingen.
11. De camera wordt nu opnieuw opgestart. Dit kan tot 60 seconden duren.

| | |
|---|--|
|  | <p>Aanwijzing</p> <p>Voor de best mogelijke camera-ervaring raden we u aan om de camera altijd met de nieuwste firmware te gebruiken. U kunt de huidige firmwareversie en beschikbare updates vinden onder "Camera-instellingen" > "Apparaatinstellingen" -> Firmware-update zoeken</p> |
|---|--|

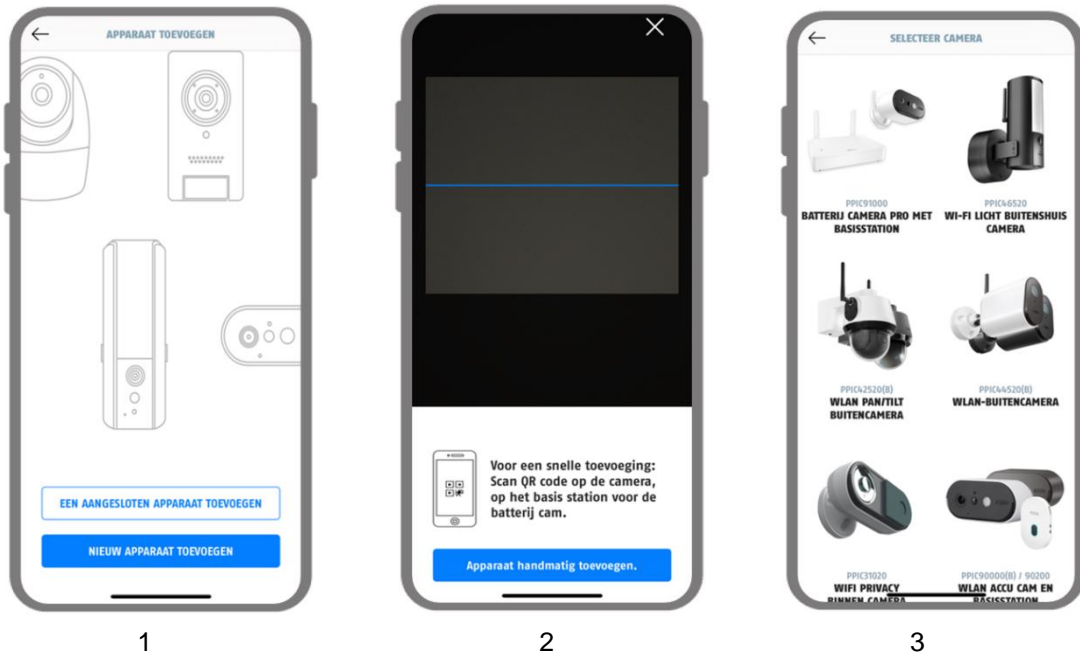


De inbedrijfstelling via de app is nu voltooid. De app toont nu het cameraoverzicht met een eerste previewbeeld van de veiligheidscamera.

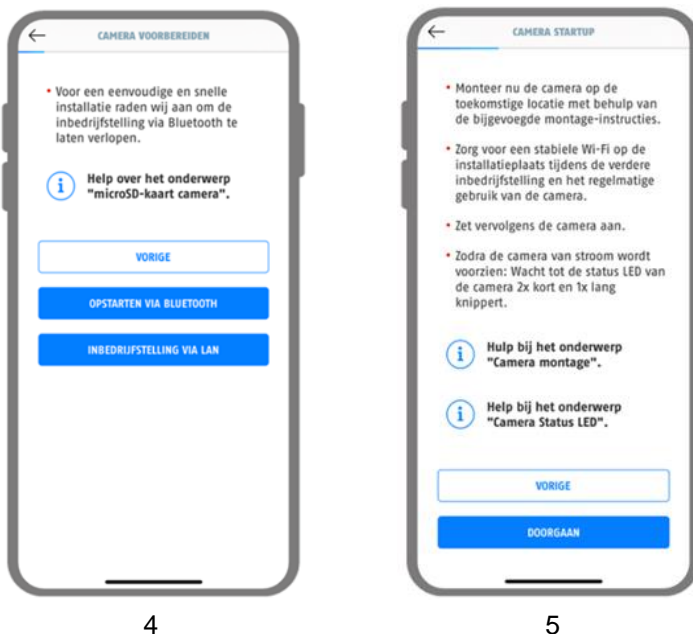
Tik op het afspeelsymbool in het previewbeeld om het eerste livebeeld weer te geven. In zeldzame gevallen, bijvoorbeeld als de ontvangst te slecht is, geeft de app het pictogram "geen verbinding" weer.

Tik daarop om de liveweergave te openen.

5.4.2 Instelling via netwerkkabel (optioneel)



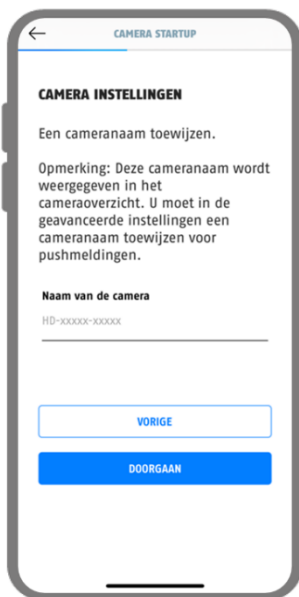
1. Start de App2Cam Plus en selecteer "Nieuw apparaat toevoegen/Nieuwe camera toevoegen" om de inbedrijfstelling te starten.
2. Optie 1: Scan de QR-code in de cameravoet of aan de achterkant.
3. Optie 2: Tik op de knop "Apparaat handmatig toevoegen / Camera handmatig toevoegen" en selecteer vervolgens je cameramodel in de lijst.



4. Selecteer "Inbedrijfstelling met mijn netkabel/inbedrijfstelling via LAN".
5. Sluit nu de netwerkkabel aan en voorzie in aansluiting daarop de camera van stroom. Voorzie de camera nu van stroom, als dat nog niet gebeurd is, en wacht 2 minuten totdat de status-LED van de camera (achter de onderste afdekking) 2x kort en 1x lang knippert. Klik op "Camera in het netwerk zoeken".



6



7



8

6. Selecteer uw camera aan de hand van het identificatienummer. U vindt het identificatienummer (DID) als bijlage in de verpakking. Of als alternatief in de cameravoet of op de achterkant onder de QR-code. Tik vervolgens op "Volgende".
7. Wijs een cameranaam toe.
8. Wijs nu een beveiligingscode of beheerderswachtwoord toe. Deze mogen niet identiek zijn. Tik vervolgens op "Volgende".



Aanwijzing

Locatieservices moeten geactiveerd zijn in de instellingen van uw smartphone voor een optimale gebruikersnaam.

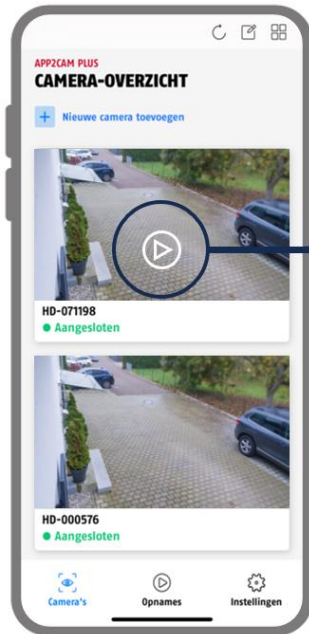


9



Aanwijzing

Voor de best mogelijke camera-ervaring raden we u aan om de camera altijd met de nieuwste firmware te gebruiken. U kunt de huidige firmwareversie en beschikbare updates vinden onder "Camera-instellingen" > "Apparaatinstellingen" -> Firmware-update zoeken



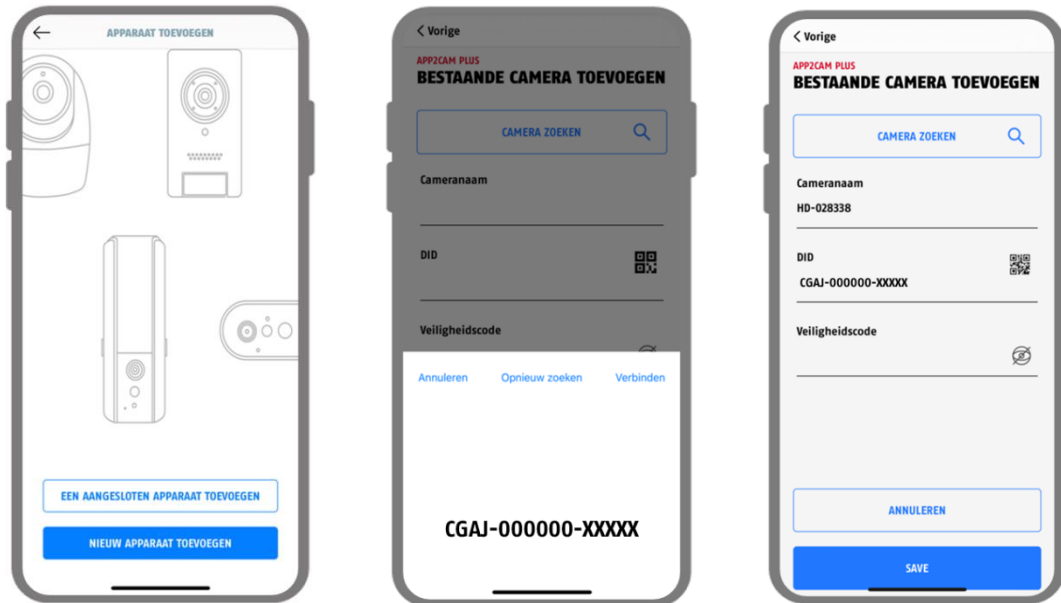
De inbedrijfstelling via de app is nu voltooid. De app toont nu het cameraoverzicht met een eerste previewbeeld van de veiligheidscamera.

Tik op het afspeelsymbool in het previewbeeld om het eerste livebeeld weer te geven. In zeldzame gevallen, bijvoorbeeld als de ontvangst te slecht is, geeft de app het pictogram "geen verbinding" weer.

Tik daarop om de liveweergave te openen.

5.4.3 Camera's toevoegen die al zijn ingesteld

Ga als volgt te werk om een camera in te stellen die al met het netwerk verbonden is.



Open de app en klik op "+ Nieuwe camera toevoegen" om een camera toe te voegen, klik vervolgens op "Verbonden apparaat toevoegen".

Voer een naam in voor uw camera. Om het DID in te voeren, hebt u de volgende opties: scan de QR-code in de camerabodem of op de achterkant van de camera of zoek de camera in het netwerk met de knop "Camera zoeken" of voer de DID van de camera handmatig in.


Voer de veiligheidscode in die al aan de camera is toegewezen.


Druk op de knop 'Opslaan' om de camera toe te voegen.

U hebt de inbedrijfstelling met succes voltooid.

| | | |
|--|-------------------|---|
| | Aanwijzing | Als een camera reeds via een andere smartphone of door een andere gebruiker is ingericht, kiest u deze methode voor het toevoegen van reeds geconfigureerde camera's. |
|--|-------------------|---|

5.5 App2Cam Plus: Overzicht

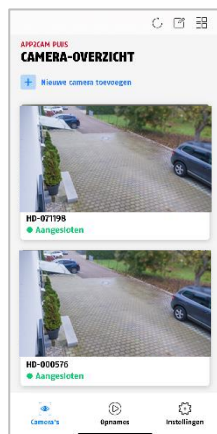
| | |
|---|--|
|  | <p>Aanwijzing</p> <p>Houd er rekening mee dat sommige functies die in deze handleiding worden uitgelegd of getoond mogelijk niet compatibel zijn met camera's van een oudere generatie of dat de functies van de camera's kunnen verschillen vanwege hardwareverschillen.</p> |
|---|--|

| | |
|---|---|
|  | <p>Aanwijzing</p> <p>De getoonde screenshots en pictogrammen zijn afkomstig van de iOS-app. De labels, positionering of functies kunnen in de Android-app enigszins afwijken. Dit wordt bij de betreffende punten aangegeven, bijvoorbeeld met de vermelding (Alleen Android) of (Alleen iOS).</p> |
|---|---|

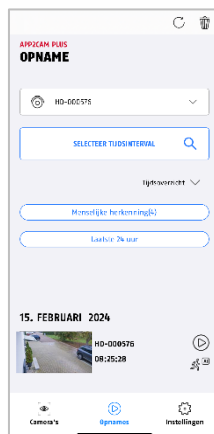
In het camera-overzicht kunt u de live weergave van de camera openen door op een van de preview-beelden te klikken.

Beschikbare opnames kunnen worden afgespeeld en gedownload in het opnamemenu.

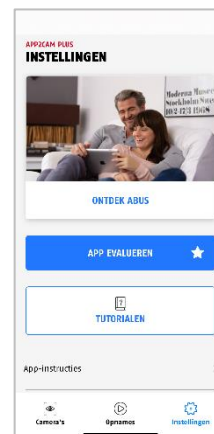
U kunt ook enige informatie over onze producten vinden in de instellingen van de app.



Cameraoverzicht



Opnamemenu



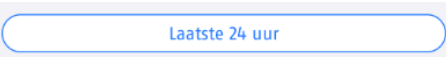


App-instellingen /
info

5.5.1 Cameraoverzicht

| | |
|--|--|
|  Camera's | |
|  Nieuwe camera toevoegen | Nieuwe camera configureren / camera toevoegen |
|  | Camera geactiveerd (bewegingsdetectie actief) |
|  | Activering van de 4-voudige weergave |
|  | Verbinding vernieuwen De verbindingen met de camera's actualiseren |


5.5.2 Opnamemenu

| | |
|--|--------------------------------------|
|  Opnames | |
|  | Alle opnamen verwijderen |
|  | Cameraselectie |
|  | Periode selecteren |
|  | Weergave van het staafdiagram |
|  | Filter |

5.5.3 Info/app-instellingen

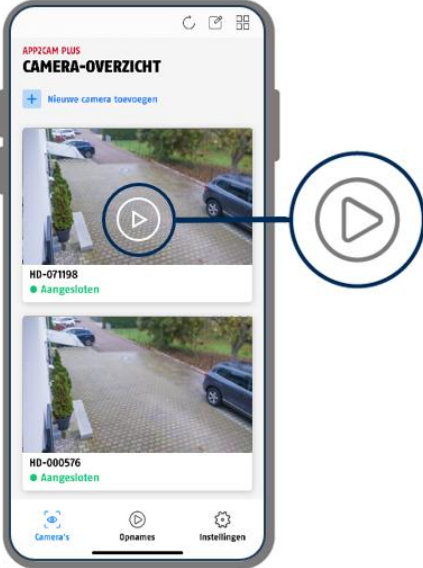
Tik op het tandwielsymbool in het cameraoverzicht om instellingen te verrichten die van invloed zijn op de app.



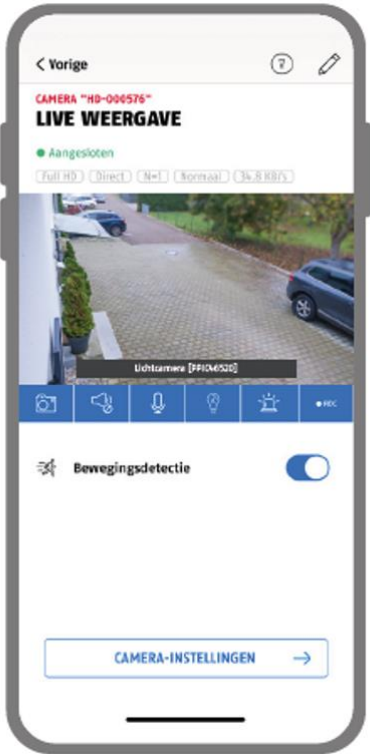
|  Instellingen | |
|--|---|
| ABUS ontdekken | Hier vind u ideeën voor het gebruik van de app, de camera en compatibele apparaten. |
| App beoordelen | Beoordeel onze app en stuur ons uw suggesties voor verbeteringen. |
| Handleidingen | Meer informatie over de app en uw apparaat vindt u in de Quick Guide, op support.abus-sc.com , op het ABUS YouTube-kanaal of op abus.com . |
| Videoacceleratie (Alleen Android) | <p>Hardware-decoding activeren/deactiveren</p> <p>Bij Android is hardware-decoding beschikbaar. Enkele Android-apparaten hebben speciale hardware-eigenschappen die de decoding van videostreams optimaliseren.</p> <p>Bij oudere producten of oudere Android-apparaten kan hierdoor de performance verslechteren.</p> |
| Meldingsinstellingen | Activeren / deactiveren van pushmeldingen |
| App-code | Ken een veilig app-wachtwoord toe om onbevoegde toegang te voorkomen. |
| Juridische onderwerpen | Hier vindt u alle wettelijk relevante documenten |
| App-info | Informatie over de actueel geïnstalleerde app-versie |

5.6 App2Cam Plus: Liveweergave

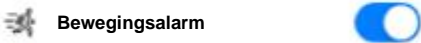
In de live-weergave zijn verschillende functies beschikbaar afhankelijk van het cameramodel. De functies zijn ook beschikbaar in landscape-modus. Klik op het preview-beeld van de camera om naar het livebeeld te gaan.



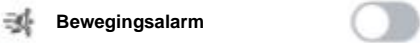
5.6.1 PPIC52520(B) / PPIC54520(B) Live-weergavefuncties



-  Momentopname maken
-  Audio activeren/deactiveren
-  Intercomfunctie (symbool continu indrukken)
-  Handmatige opname starten
-  Open het draai/kantel-menu (pan/tilt)
-  Sirene activeren/deactiveren



Alarm is actief
De camera registreert wanneer bewegingen worden gedetecteerd en verzendt berichten (push of e-mail) als de functies principieel zijn geactiveerd in de camera-instellingen.



Alarm is gedeactiveerd
De camera toont een livebeeld maar voert geen verdere acties uit bij gedetecteerde bewegingen.






Instellingen verrichten voor deze camera

Functie draaien/kantelen

Bij pan/tilt-camera's kunt u de camera besturen met een "Swipe"-opdracht. Bij betreden van het livebeeld wordt altijd de uitgangspositie weergegeven.

Menu draaien/kantelen




| | |
|---|--|
|  | Uitgangspositie opslaan of oproepen |
|  | Punt 2 opslaan of oproepen |
|  | Punt 3 opslaan of oproepen |
| Herkalibreren | Camera kalibreert zichzelf één keer |
| Wissen | De positie wordt verwijderd |

5.6.2 Camera-indicatoren

| | |
|--|---|
| CAMERA "HD-000576" LIVE WEERGAVE ● Aangesloten Full HD Direct N=1 Goed 335.4 KB/s | |
| CAMERA "HD-000576" | Naam van de camera U kunt de naam van de camera wijzigen in de geavanceerde instellingen. |

5.6.3 Stream-indicatoren

| | |
|---------------------------------------|---|
| Full HD Direct N=1 Normaal 122.1 KB/s | |
| CIF VGA HD Full HD | Indicatie voor de resolutie van de momentele stream |
| Direct Relay-server | Indicatie van de momentele verbindingstatus Direct: De Peer2Peer-server kon een directe verbinding tussen uw mobiele telefoon of tablet en de camera opbouwen. Relay-server*: De Peer2Peer-server kon geen directe verbinding opbouwen. De videogegevens worden voor korte tijd op de Relay-server opgeslagen, zodat uw mobiele telefoon of tablet de gegevens van de server kan halen. Dit veroorzaakt een vertraging in de stream. |
| Laag Normaal Goed | Indicatie voor de momentele inschatting van de verbinding Dit geeft de verbinding tussen de camera en de router weer. |
| xxx KB/s | Indicatie van de momenteel verbruikte kilobits per seconde |

| | |
|---|--|
|  | *Aanwijzing Als de verbinding met uw camera altijd via de Relay-server tot stand komt, controleert u a.u.b. de volgende instellingen: <ul style="list-style-type: none"> • Controleer of in uw router UPnP is geactiveerd • Controleer of een hardware-firewall of een software-firewall een directe verbinding tegenhoudt • Controleer of meerdere 'hops' (routers) tussen de mobiele telefoon of tablet en het internet zijn geïnstalleerd. |
|---|--|

5.7 App2Cam Plus: Opmamemenu

5.7.1 Opmamemenu

Tik op het opnamepictogram in het cameraoverzicht om de gebeurtenissenlijst op te roepen.

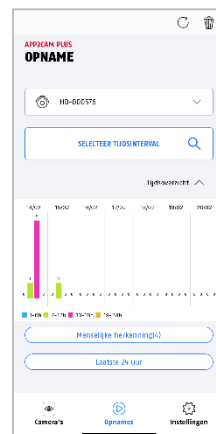
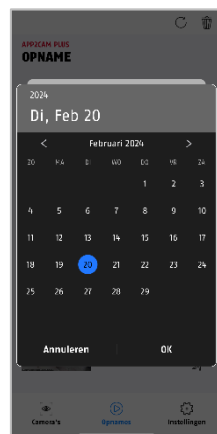


In de gebeurtenissenlijst kunt u een begin- en eindtijd instellen, klik hiervoor op de datumselectie. Voor dit filter toont de app u alle opgenomen gebeurtenissen in deze periode.

In het tijdsoverzicht wordt de frequentie van de activeringen weergegeven voor verschillende tijdvakken.


Opmames met objectherkenning worden weergegeven met pictogrammen voor de herkenning.

Klik op het previewbeeld om deze te bekijken, hier wordt het activerende object getoond.



5.7.2 Functies opnamemenu

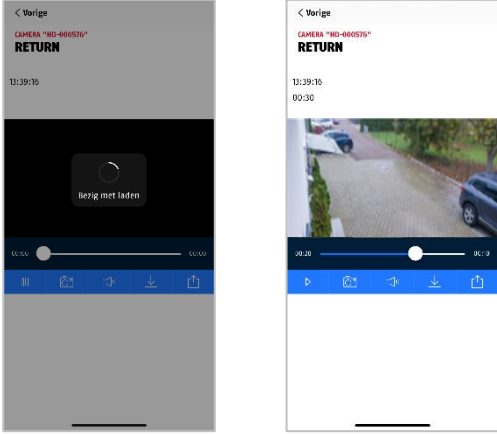
| | |
|---|--------------------------------------|
|  Opnames | |
|  | Alle opnamen verwijderen |
| <input type="text" value="HD-010123"/> | Cameraselectie |
| <input type="text" value="SELECTEER TIJDSINTERVAL"/> | Periode selecteren |
| <input type="text" value="Tijdsoverzicht"/> | Weergave van het staafdiagram |
| <input type="text" value="Laatste 24 uur"/> | Filter |

| | |
|--|---|
|  | <p>*Aanwijzing Tijdens een opname zijn de opnames niet toegankelijk.</p> |
|--|---|

5.8 Weergave

In de gebeurtenisweergave zijn verschillende functies beschikbaar afhankelijk van het cameramodel. Landscape-modus (= liggend formaat) toont een volledig beeld zonder functies.

Voordat een gebeurtenis kan worden afgespeeld, is in de regel een korte buffertijd nodig.

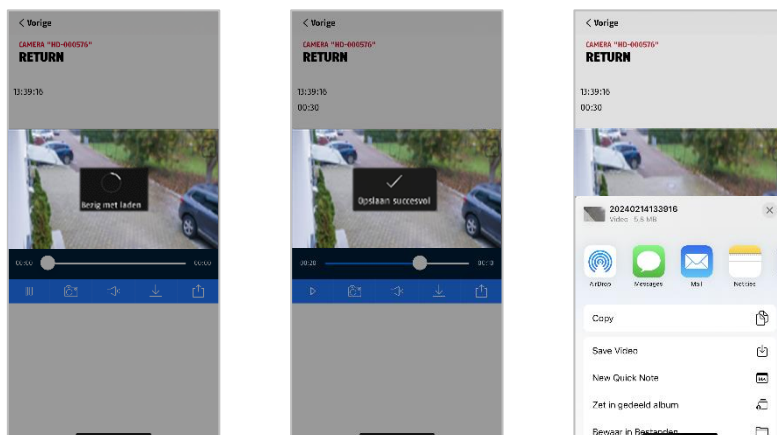


| | |
|--|---|
| | <p>Aanwijzing Wanneer gebeurtenissen worden afgespeeld, worden de gebeurtenis automatisch gedownload naar uw eindapparaat. Wij adviseren u daarom, de weergave vooral via WLAN te bekijken, om het verbruik van uw datavolume laag te houden.</p> |
|--|---|

5.8.1 Weergavefuncties

| | |
|--|--|
| | |
|   | <p>Weergave pauzeren/Weergave</p> |
|  | <p>Momentopname maken</p> |
|   | <p>Audio activeren/deactiveren Hier heeft u de optie om audio voor afspelen te activeren of deactiveren.</p> |
|  | <p>Opname downloaden</p> |
|  | <p>Opname delen</p> |

5.8.2 Downloaden & doorsturen



Klik op het downloadpictogram om een bestand te downloaden naar uw smartphone. Het bestand wordt nu gedownload en vervolgens in rood weergegeven in de opnamenlijst. U kunt het bestand delen door op het pictogram Delen te klikken.



Aanwijzing

De gedownloade gegevens worden verschillend opgeslagen op de besturingssystemen iOS en Android.

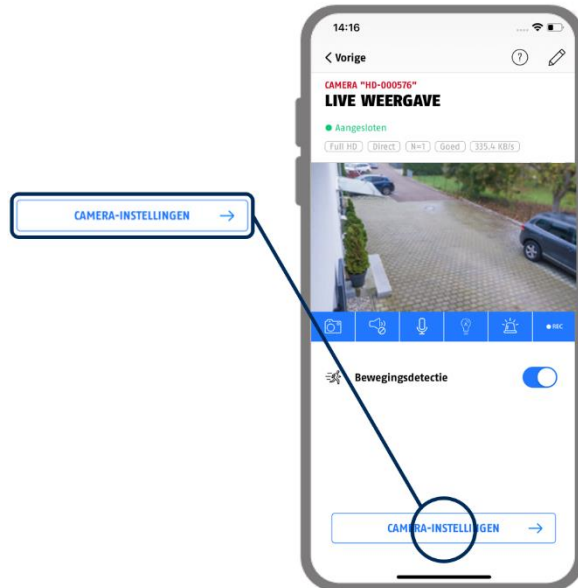
iOS: De gebeurtenissen worden opgeslagen op het apparaat en zijn toegankelijk in de galerij.

Android: De opgeslagen gegevens zijn te vinden in apparaatbeheer onder "*intern geheugen/movies*".

5.9 Camera-instellingen

5.9.1 Camera-instellingen openen

Om de camera-instellingen te openen, klikt u op de onderste knop in het livebeeld.



Gebruik het beheerderswachtwoord dat u tijdens de initiële installatie hebt toegewezen.

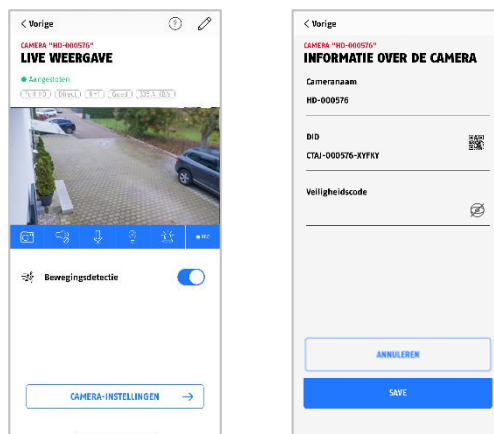


Aanwijzing

Het beheerderswachtwoord is een doelgerelateerd wachtwoord, geen beveiligingswachtwoord, en is bedoeld om anderen toe te staan het livebeeld en meldingen van de camera te bekijken, maar geavanceerde instellingen te weigeren.

5.9.2 Inloggegevens

U kunt de inlog-/aanmeldingsgegevens van de camera handmatig wijzigen in de instellingen:



Systeemnaam:

Wijzig hier de naam van de camera.

DID:

Wijzig hier handmatig de DID van de camera.

Veiligheidscode:

Voer hier de beveiligingscode van de camera in.

Verwijder de wijzigingen met de knop "Annuleren" of sla ze op met de knop "Opslaan".

5.9.3 Automatisch inloggen

Wanneer u het beheerderswachtwoord invoert, kunt u de knop "Beheerderswachtwoord opslaan" gebruiken om het beheerderswachtwoord op uw eindapparaat op te slaan, zodat u het de volgende keer niet meer hoeft in te voeren wanneer u de geavanceerde instellingen op uw eindapparaat oproept. Dit geldt niet voor de toegang vanaf andere mobiele telefoons of tablets.

5.9.4 Geavanceerde instellingen

De individuele menu-items zijn gegroepeerd.

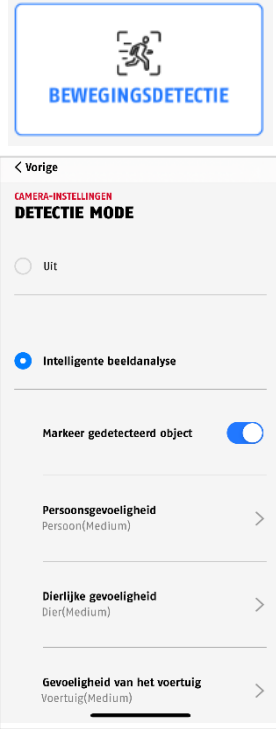
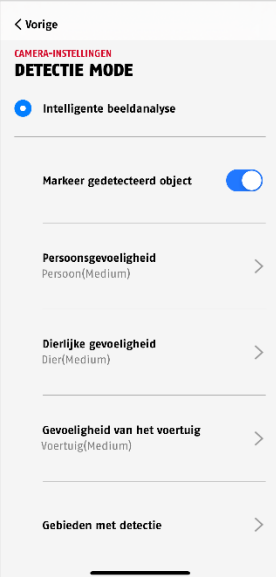





Onderaan de camera-instellingen hebt u de mogelijkheid om de camera te verwijderen uit uw app, let op: deze wordt alleen verwijderd uit de app en wordt niet gereset,

| | |
|--|--|
| | <p>Aanwijzing</p> <p>De positionering van de individuele punten is anders dan bij Android. Desondanks zijn de functionaliteiten op beide platformen aanwezig en identiek.</p> |
|--|--|

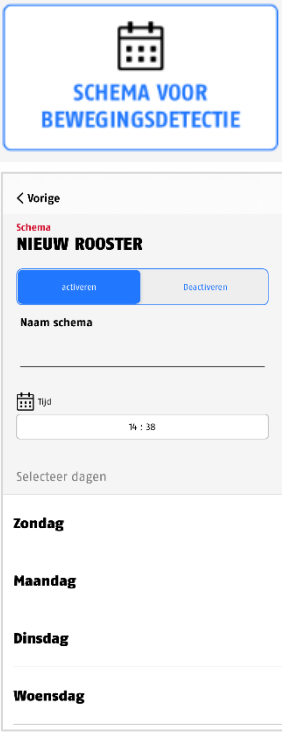


| | |
|--|---|
| | <p>Aanwijzing</p> <p>Breng wijzigingen in de instellingen (bijv. wijzigingen van het beheerderswachtwoord) van de camera altijd aan in het lokale netwerk van de camera. We raden u ten eerste af om instellingen te wijzigen in een openbaar WLAN, omdat het altijd mogelijk is dat andere mensen de instellingen kunnen opnemen.</p> |
|--|---|

5.9.5 Instellingen bewegingsdetectie


| | | |
|--|---|--|
| <p>Instellingen bewegingsdetectie</p> |  | <p>Klik op de knop Bewegingsdetectie om instellingen te daarvan te verrichten.</p> <p>Klik op Intelligente beeldanalyse voor verdere instellingen. Als "Uit" is geselecteerd, vindt er geen bewegingsdetectie plaats.</p> <p>De wijzigingen in de instellingen worden pas toegepast na het sluiten van het menu.</p> |
| <p>Intelligente beeldanalyse</p> |  | <p>Via Intelligente beeldanalyse heeft u toegang tot Intelligente Detectoren, die het huidige videobeeld evalueren. Meervoudige selectie is mogelijk.</p> <p>Gedetecteerd object markeren Indien geactiveerd, worden gedetecteerde objecten gemarkeerd met gekleurde kaders.</p> <p>Intelligente objectherkenning Dankzij objectherkenning kan de camera onderscheid maken tussen individuele objecten om een lagere tolerantie voor valse alarmen te bereiken.</p> <p>De camera maakt onderscheid tussen de volgende objecten:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mensen - Dieren - Voertuigen <p>U kunt de gevoeligheid van de detectoren fijn instellen met de schuifregelaars, waarbij de waarde "laag" staat voor de laagste gevoeligheid en de waarde "hoog" voor de hoogste detectiegevoeligheid.</p> <p>Let op de informatie onder punt "8. Intelligente beeldanalyse".</p> |

| | | |
|-------------------------------------|---|--|
| | |  <p>De betrouwbaarheid van objectdetectie hangt af van lokale factoren. In verschillende situaties kunnen er toch valse alarmen optreden. Milieu-invloeden zoals regen, sneeuw, insecten of vuil kunnen de resultaten negatief beïnvloeden.</p> |
| <p>Zones met detectie</p> |  <p>< Vorige ?</p> <p>CAMERA-INSTELLINGEN</p> <p>GEBIEDEN MET DETECTIE</p> <p>1</p> <p>ABUS</p> <p>Gebieden met detectie De camera detecteert het hele gebied als hier geen gebied wordt gedefinieerd. Gebieden zonder detectie zijn dominant.</p> <p>1/3</p> <p>1 Zone 1</p> <p>ALLE SECTIES VERWIJDEREN</p> | <p>De detectiezones beschrijven de zones waarin de Intelligente Objectherkenning zoekt naar personen, voertuigen of dieren.</p> <p>U kunt tot 3 zones activeren en deze afzonderlijk plaatsen en aanpassen met drag & drop.</p> <p>In de voorinstelling is het volledige beeldbereik.</p> <p>Zie ook de informatie onder punt "4. Objectdetectie".</p> |
| <p>Zones zonder detectie</p> |  <p>< Vorige ?</p> <p>CAMERA-INSTELLINGEN</p> <p>GEBIEDEN ZONDER DETECTIE</p> <p>ABUS</p> <p>Gebieden zonder detectie Definieer hier gebieden waarin geen beweging moet worden gedetecteerd.</p> <p>0/3</p> <p>ALLE SECTIES VERWIJDEREN</p> | <p>De zones zonder detectie beschrijven de zones die afgeschermd / verborgen worden bij intelligente objectdetectie. In dit gebied worden geen personen, voertuigen of dieren herkend</p> <p>U kunt tot 3 zones activeren en deze afzonderlijk plaatsen en aanpassen met drag & drop.</p> <p>Zie ook de informatie onder punt "4. Objectdetectie".</p> |

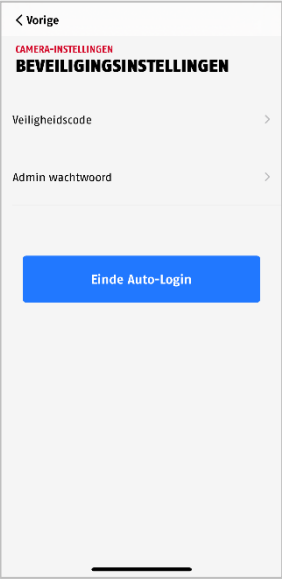
5.9.6 Instellingen tijdschema

| | | |
|---|--|---|
| <p>Tijdschema activering /deactivering</p> |  | <p>Klik op de schermknop Tijdschema voor bewegingsdetectie om tijdschema's op te slaan.</p> <p>Instellingen tijdschema</p> <p>Druk op het plussymbool  om een tijdschema toe te voegen.</p> <p>Er worden aparte activeringen vastgelegd voor de starttijd en de eindtijd.</p> <p>Selecteer de starttijd en geef het betreffende tijdschema een naam.</p> <p>Selecteer de dagen voor herhaling en de actie (activeren / deactiveren) voor de starttijd.</p> <p>Sla op door op "Gereed" te klikken.</p> <p>Voor de eindtijd drukt u nogmaals op het plussymbool .</p> <p>Voer nu de eindtijd, de naam van het tijdschema en de herhaling in. Selecteer bij Actie het tegengestelde van de vorige en sla dit op door op "Gereed" te klikken</p> <p>Bijvoorbeeld Starttijd 21.00 uur van ma-vr, actie Activering Eindtijd 06.00 van ma-vr, actie Deactivering De camera neemt alleen op van maandag t/m vrijdag in de periode tussen 21.00 uur 's avonds - 06.00 uur 's ochtends bij beweging.</p> <p>Om een tijdschema te verwijderen, klikt u op het prullenbaksymbool in de rechterbovenhoek en vervolgens op het minus-symbool bij de gewenste instelling.</p> |
|---|--|---|

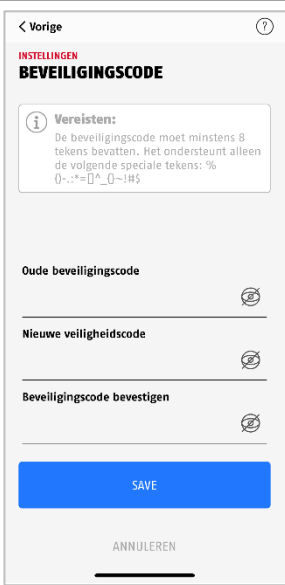
5.9.7 Maskeren van privacyzones

| | | |
|-------------------------------------|---|---|
| <p>Privacyzones maskeren</p> |  | <p>Klik op de knop Privacyzone-maskering om hiervoor instellingen te verrichten.</p> <p>Hier wordt een preview van het livebeeld en de ingestelde privacyzone weergegeven. De privacyzones worden direct in het previewbeeld ingetekend.</p> <p>U kunt max. 3 zones activeren en deze afzonderlijk positioneren en aanpassen met drag & drop.</p> <p>De afgetekende zone wordt zwart en onherkenbaar gemaakt en is daarom in het livebeeld of in de opname niet zichtbaar.</p> <p>Om ook daar ook geen bewegingen te detecteren, zou u ook een "gebied zonder detectie" in dezelfde zone moeten instellen.</p> <p>Om zones te verwijderen, klikt u op Alle zones verwijderen en vervolgens op het vinkje rechtsboven.</p> <p>Klik op "Terug" om het menu-item te verlaten en de instellingen op te slaan.</p> |
|-------------------------------------|---|---|

5.9.8 veiligheidsinstellingen

| | | |
|---------------------------------------|---|---|
| <p>veiligheidsinstellingen</p> |  | <p>Voer hier de veiligheidsinstellingen voor uw camera in.</p> <p>De wijzigingen in de instellingen worden pas toegepast na het sluiten van het menu.</p> |
|---------------------------------------|---|---|

Veiligheidscode wijzigen



De veiligheidscode wordt gebruikt om de camera in te stellen in de app. De standaardcode is "123456" en deze moet tijdens de eerste installatie worden gewijzigd.

Als u uw veiligheidscode bent vergeten, kunt u de camera resetten door ongeveer 5 seconden op de resetknop te drukken.

Let op: Alle instellingen, inclusief de netwerkverbinding, gaan verloren.

Beheerderswachtwoord wijzigen



Het beheerderswachtwoord geeft toegang tot de camera-instellingen en maakt het mogelijk om de camera-opnames te activeren/deactiveren.

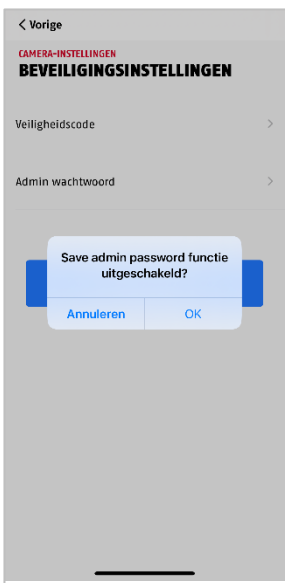
Tijdens de installatie kunt u uw eigen beheerderswachtwoord toekennen.

Als u uw beheerderswachtwoord vergeten bent, kunt u de camera alleen resetten door de resetknop ongeveer 5 seconden ingedrukt te houden.

Het standaard beheerderswachtwoord is "123456".

Let op: Alle instellingen, inclusief de netwerkverbinding, gaan verloren.

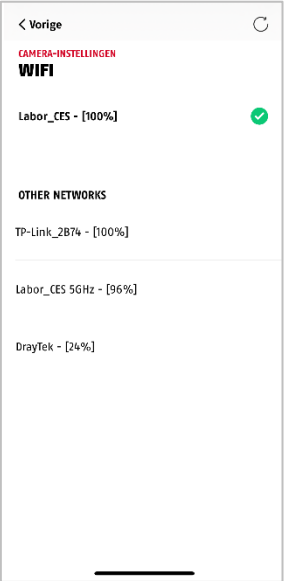
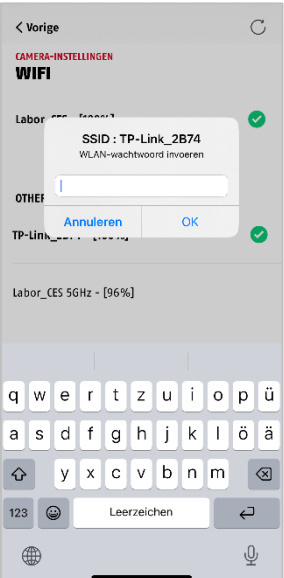



Auto beëindiging aanmelding



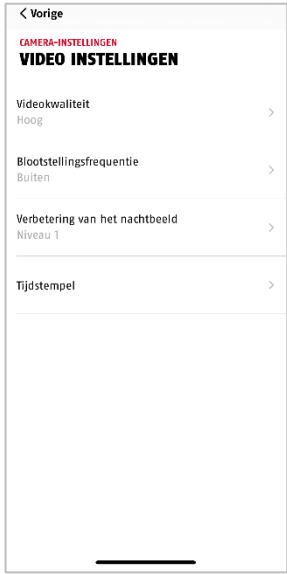
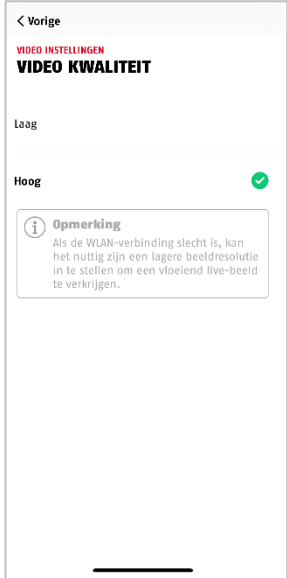
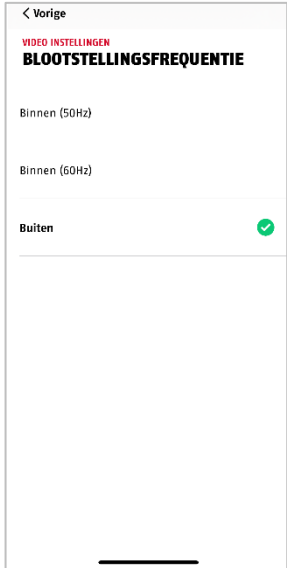
Als u Automatisch Aanmelden al hebt geactiveerd, kunt u de functie hier deactiveren.



Dit menu-item wordt alleen weergegeven als de functie al geactiveerd is.

5.9.9 WLAN-instellingen

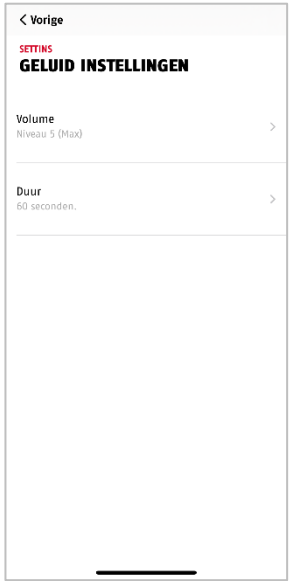
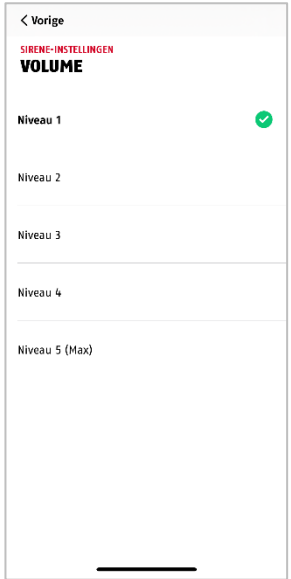
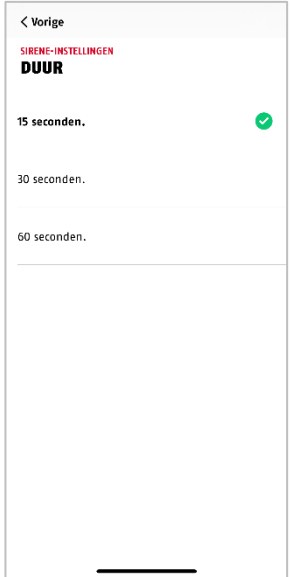
| | | |
|---------------------------------|--|---|
| <p>WLAN-instellingen</p> |   | <p>Onder de WLAN-instellingen kunt u het gewenste netwerk selecteren waarmee de camera verbonden moet worden.</p> <p>Bij het selecteren van het menupunt worden alle netwerken in de omgeving weergegeven. Selecteer uw netwerk en voer uw eigen interne WLAN-wachtwoord in.</p> <p>Zorg ervoor dat de signaalsterkte voldoende is om transmissieproblemen te vermijden.</p> <p>Voer het wachtwoord in en bevestig met OK.</p> <p> Om de toegang door vreemden te voorkomen, beschermt u uw netwerk door versleuteling met WPA/ WPA2/ WPA2-PSK.</p> <p> De instellingen worden pas toegepast nadat het menu is gesloten.</p> <p> Als de verbindingsopbouw niet is gelukt of de verkeerde WLAN-gegevens zijn ingevoerd, druk dan 3 seconden op de resetknop om de camera te resetten naar de fabrieksinstellingen.</p> <p>Let op: Alle instellingen, inclusief de netwerkverbinding gaan verloren.</p> |
|---------------------------------|--|---|

5.9.10 Video-instellingen

| | | |
|-------------------------------------|---|---|
| <p>Video-instellingen</p> |  | <p>Verricht hier de video-instellingen voor uw camera.</p> <p>De wijzigingen in de instellingen worden pas toegepast na het sluiten van het menu.</p> |
| <p>Videokwaliteit</p> |  | <p>Hier heeft u de mogelijkheid om de resolutie voor het livebeeld te wijzigen.</p> <p>Met een lagere resolutie krijgt u een vloeiender beeld bij externe toegang, maar is er minder beelddetail beschikbaar.</p> <p>De hier ingestelde waarde heeft geen effect op de opname, die altijd in 4k wordt opgeslagen.</p> |
| <p>Belichtingsfrequentie</p> |  | <p>Hier heeft u de mogelijkheid om de netfrequentie voor uw camera te selecteren.</p> <p>De volgende keuzemogelijkheden zijn beschikbaar: Selecteer Binnen (50Hz), Binnen (60Hz) en Buiten.</p> <p>Standaardwaarde Duitsland: 50 Hz</p> |

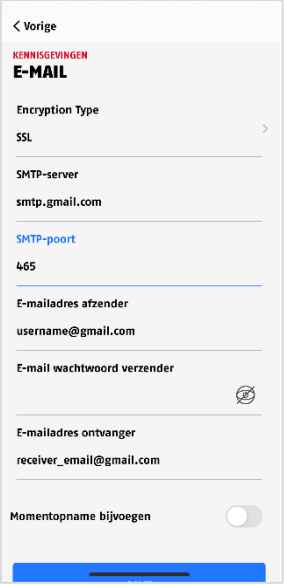

| | | |
|-------------------------------------|--|---|
| <p>Nachtbeeld verbeteren</p> |  | <p>Hier kunt u de helderheid van het nachtbeeld aanpassen als u de witlicht-LED hebt uitgeschakeld.</p> <p>In dit geval wordt het nachtbeeld in zwart-wit weergegeven.</p> <p>Hoe hoger het ingestelde niveau, hoe lichter het beeld.</p> <p>Zodra er objecten in de onmiddellijke nabijheid van de camera zijn, is het raadzaam om de intensiteit op een lager niveau in te stellen om reflecties in het beeld te vermijden, maar dit zal de reikwijdte van de LED's verkleinen.</p> |
| <p>Tijdstempel</p> |  | <p>Wijzig de positie van de tijdstempel door deze even ingedrukt te houden en naar de gewenste hoek te schuiven.</p> <p>Wijzig de kleur van de tijdstempel door op de gewenste kleur te klikken.</p> <p>Verwijder de tijdstempel door één keer op het beeld klikken.</p> <p>Wijzigingen worden automatisch opgeslagen wanneer u het menu verlaat met de Terug-knop.</p> |

5.9.11 Sirene-instellingen

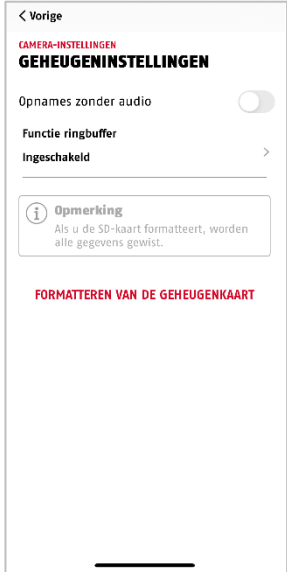
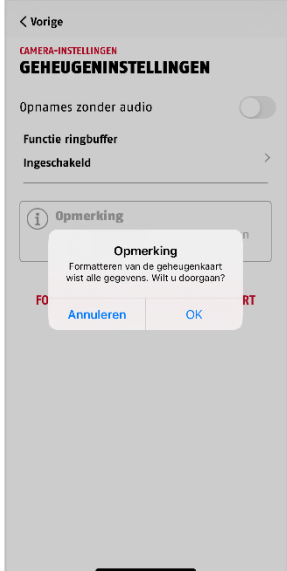

| | | |
|---|---|---|
| <p>Sirene-instellingen (Alleen PPIC52520 / PPIC52520B)</p> |  <p>The screenshot shows the 'Sirene-instellingen' menu. At the top, there is a back arrow and the text '< Vorige'. Below that, the title 'SIRENE-INSTELLINGEN' is displayed in red. Underneath, the 'VOLUME' section is visible, with 'Niveau 5 (Max)' selected. Below that, the 'DUUR' section is visible, with '60 seconden.' selected. There are right-pointing arrows next to both sections.</p> | <p>Voer hier de sirene-instellingen in. De wijzigingen in de instellingen worden pas toegepast na het sluiten van het menu.</p> |
| <p>Volume (Alleen PPIC52520 / PPIC52520B)</p> |  <p>The screenshot shows the 'Sirene-instellingen' menu with 'VOLUME' selected. The title 'SIRENE-INSTELLINGEN' is in red, and 'VOLUME' is in bold black. Below the title, five levels are listed: 'Niveau 1', 'Niveau 2', 'Niveau 3', 'Niveau 4', and 'Niveau 5 (Max)'. A green checkmark is next to 'Niveau 1', indicating it is the selected level.</p> | <p>Wijzig hier het volume van de geïntegreerde sirene.</p> |
| <p>Duur (Alleen PPIC52520 / PPIC52520B)</p> |  <p>The screenshot shows the 'Sirene-instellingen' menu with 'DUUR' selected. The title 'SIRENE-INSTELLINGEN' is in red, and 'DUUR' is in bold black. Below the title, three durations are listed: '15 seconden.', '30 seconden.', and '60 seconden.'. A green checkmark is next to '15 seconden.', indicating it is the selected duration.</p> | <p>Wijzig hier de duur van de geïntegreerde sirene.</p> |

5.9.12 Instellingen berichten

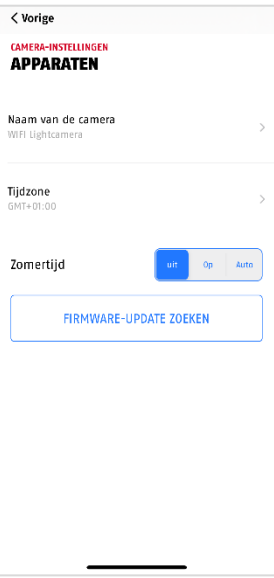
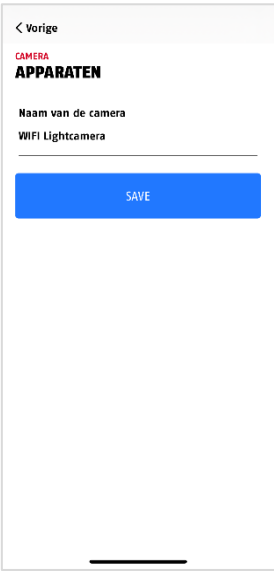
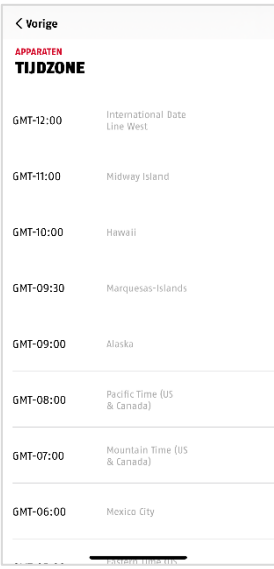
| | | |
|--|--|--|
| <p>PUSH-berichten activeren / Taal voor berichten</p> |   | <p>Activeer de meldingen om PUSH-berichten op uw smartphone te ontvangen, zodra beweging wordt gedetecteerd.</p> <p>U heeft de optie om de taal van de melding te wijzigen onder Taal voor meldingen.</p> <p>Houd er rekening mee dat alleen de taal van de PUSH-berichten wordt gewijzigd.</p> <p>De taalinstelling voor de app blijft bestaan en moet worden gewijzigd in de smartphone.</p> |
| <p>E-mail-kennisgeving / e-mail</p> |  | <p>E-mail-instellingen Deze e-mailinstellingen zijn nodig voor de verzending van een melding/bericht.</p> <p>SSL/TLS gebruiken: Vink het selectievakje aan om de e-mail versleuteld te verzenden. De vereiste instellingen krijgt u van uw e-mailprovider.</p> <p>SMTP-server: Voer hier het adres van de SMTP-server in. Bijvoorbeeld smtp.test.com</p> <p>SMTP-poort: Voer hier de SMTP-poort in. Bijvoorbeeld 465</p> |

| | | |
|--|---|---|
| |  | <p>Gebruikersnaam: Voer hier het e-mailadres van de zender in. Bijvoorbeeld xxx@test.com</p> <p>Wachtwoord: Voer hier het wachtwoord van de e-mail van de afzender in.</p> <p>Ontvanger: Voer hier het e-mailadres van de ontvanger in. Bijvoorbeeld xxxx123@test.com</p> <p>Sla de instellingen op met OK. Druk op "Bevestigen" bij het verlaten van de geavanceerde instellingen. Alleen dan worden de e-mailinstellingen overgenomen en toegepast.</p> <p> We raden aan "googlemail" te gebruiken om e-mails te verzenden. Instructies voor de instellingen vindt u onder Downloads.</p> |
|--|---|---|

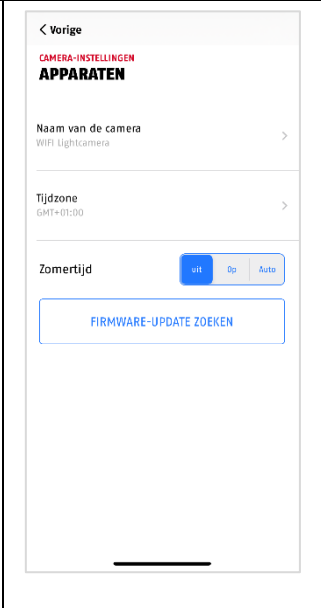
5.9.13 Geheugeninstellingen

| | | |
|---|---|---|
| <p>Geheugeninstellingen</p> |  | <p>Verricht hier de instellingen voor opslag in het geheugen.</p> <p>Opnemen zonder geluid</p> <p>Activeer deze functie om opnames zonder audio op te slaan.</p> <p>Het is mogelijk om audio te activeren tijdens de liveweergave.</p> <p>Ringgeheugenfunctie</p> <p>Er zijn verschillende mogelijkheden om de gebeurtenissen naar een SD-kaart over te zetten.</p> <p>UIT Zodra de SD-kaart vol is, worden er geen opnames meer opgeslagen.</p> <p>Geactiveerd Als deze functie is geactiveerd, worden de oudste opnames overschreven met nieuwere opnames, zodra de SD-kaart vol is.</p> <p>3 / 7 / 30 cyclus De data op de SD-kaart worden verwijderd of overschreven na het geselecteerde aantal dagen.</p> <p>De wijzigingen in de instellingen worden pas toegepast na het sluiten van het menu.</p> |
| <p>Geheugenkaart formatteren</p> |  | <p>SD-kaart formatteren. Gebruik voor permanent gebruik van een SD-kaart een SD-kaart van klasse 10 of U1.</p> <p></p> <p>Bij het formatteren van de SD-kaart worden alle gegevens gewist. U dient voor de formattering een back-up te maken van de gegevens.</p> |

5.9.14 Apparaatinstellingen

| | | |
|------------------------------------|---|--|
| <p>Apparaatinstellingen</p> |  | <p>Voer hier de apparaatinstellingen voor uw camera in.</p> <p>De wijzigingen in de instellingen worden pas toegepast na het sluiten van het menu.</p> |
| <p>Cameranaam</p> |  | <p>Wijzig hier de naam van de camera.</p> <p>De naam wordt weergegeven in de tijdstempel in de live weergave en in de push-berichten.</p> |
| <p>Tijdzone / zomertijd</p> |  | <p>In de keuzelijst zijn de tijdzones opgenomen. Kies de tijdzone waarin de camera wordt geïnstalleerd.</p> <p>Als in de tijdzone wordt omgeschakeld naar zomertijd, activeert u de zomertijd.</p> |

Firmware-update zoeken



U kunt zoeken naar de nieuwste firmware-updates door het menu-item "Firmware-update zoeken" te selecteren.

Houd er rekening mee dat hiervoor een microSD-kaart nodig is!

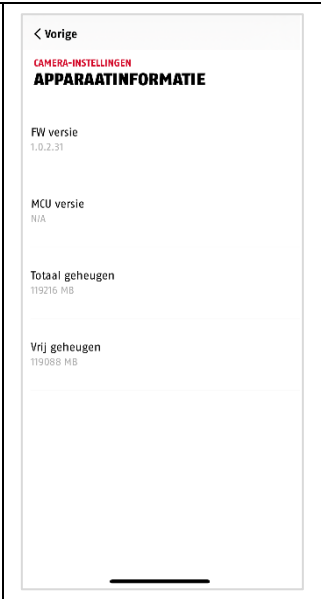
De firmware-update wordt op de achtergrond gedownload en opgeslagen op de microSD-kaart. Sluit hiervoor Instellingen op de camera af.

Na ongeveer 5 minuten ontvangt u een PUSH-melding of, nadat u de geavanceerde instellingen opnieuw hebt geopend, een melding dat een nieuwe update met succes is gedownload.

Klik nu op "Nu firmware-update installeren" om het installatieproces te starten. Dit kan enkele minuten duren.

5.9.15 Apparaat informatie



Apparaat informatie



De apparaat informatie biedt u informatie over de actuele firmwareversie van de camera, het totale beschikbare geheugen en het vrije geheugen op de SD-kaart.

6. Firmware updaten

U kunt de firmware van uw camera op twee verschillende methoden updaten. Houd er rekening mee dat bij beide methoden de instellingen van de camera bewaard blijven, zodat u ze niet opnieuw hoeft in te stellen.

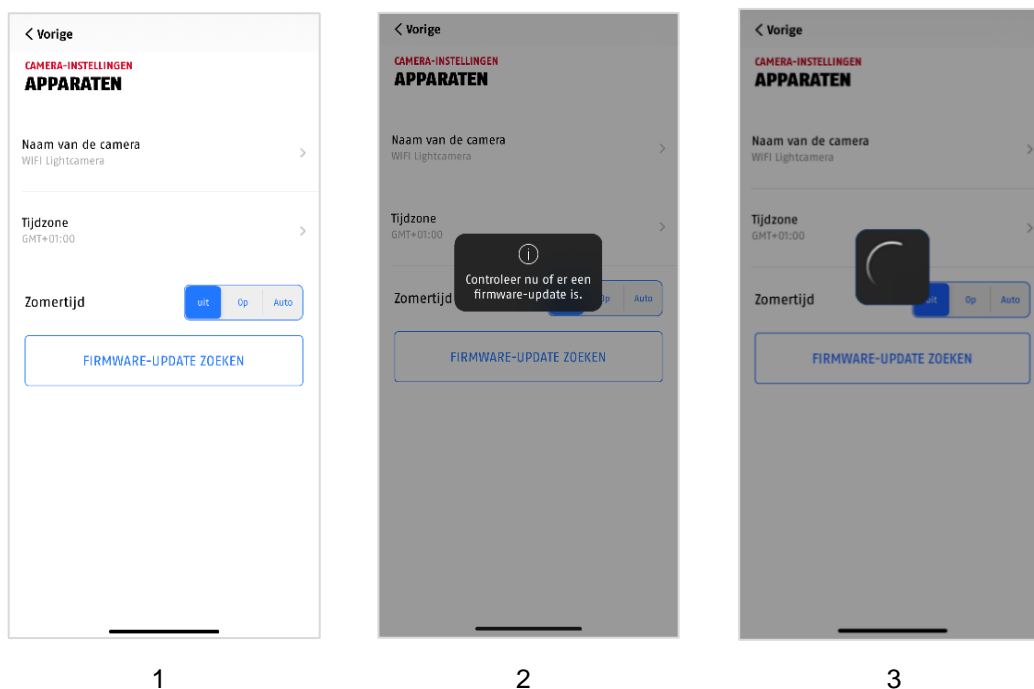
| | |
|---|---|
|  | <p>Let op: voor beide varianten is een microSD-kaart vereist.</p> |
|  | <p>Het updaten van de camera duurt ongeveer 3-5 minuten. Koppel de camera gedurende de update niet van het stroomnet!</p> |

6.1 Update via server

Optie 1:

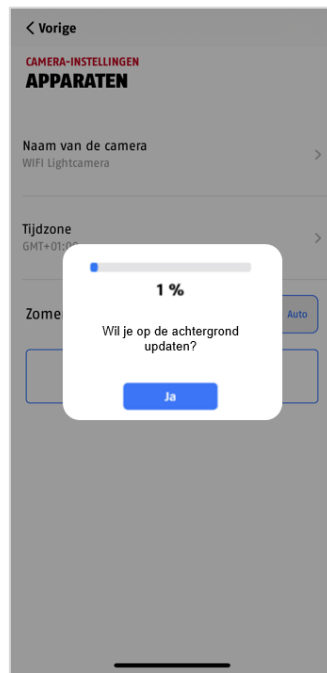
De camera controleert eens per 6 uur of er nieuwe firmware beschikbaar is op de firmwareserver voor de camera. Plaats een microSD-kaart in uw camera zodat de firmware automatisch kan worden gedownload. Nadat de camera de firmware heeft gedownload, verschijnt de volgende keer dat u naar de geavanceerde instellingen gaat een melding of ontvangt u een PUSH-bericht zodat u de update kunt starten. Klik op de menu-optie "Firmware-update zoeken". Er verschijnt een bericht dat de camera klaar is voor de update.

Klik nu op "Firmware-update nu installeren".





4



5

Optie 2:

Als u niet wilt wachten op het interval van 6 uur, kunt u de camera ook actief laten zoeken naar een nieuwere firmware. Om dit te doen, druk op het menu-item "Nu controleren op firmware-updates" in de geavanceerde instellingen. Als er nog geen firmware is gedownload, zal er nu actief worden gezocht naar een nieuwere versie en deze vervolgens worden opgeslagen op de Sd-kaart. Dit kan tot 5 minuten duren. Om dit te doen, verlaat u de instellingen van de camera.

Nadat de camera de firmware heeft gedownload, verschijnt de volgende keer dat u de geavanceerde instellingen opent een melding of krijgt u een PUSH-bericht zodat u de installatie van de firmware kunt bevestigen.

Klik hiervoor op het menu-item "Firmware-update nu installeren",

6.2 Actuele firmware

Voor de camera zijn enkele functies slechts beschikbaar met de nieuwste firmwareversie. Zorg er daarom voor dat uw apparatuur altijd up-to-date is.

7. Tips voor probleemoplossing

Camerabeeld wordt niet weergegeven

Controleer de signaalsterkte van de camera in de camera-instellingen.

Heeft de camera verbinding?

Is er een internetverbinding?

Wordt de camera van spanning voorzien?

Pushberichten worden niet ontvangen

Is de bewegingsdetectiefunctie van de camera gedeactiveerd? Controleer ook de tijdschema's.

Zijn de pushberichten gedeactiveerd?

Is er een internetverbinding?

Hoe kan ik de camera resetten naar de fabrieksinstellingen?

Schroef de afdekking los en druk de resetknop minstens 3 seconden in met het meegeleverde resettool of bijvoorbeeld een paperclip. De LED begint rood te knipperen. Zodra de fabrieksinstellingen geladen zijn, knippert de LED permanent.

Uw WLAN wordt niet weergegeven in de keuzelijst in de camera-app.

Als uw persoonlijke WLAN-netwerk niet wordt weergegeven in de keuzelijst, controleer dan het volgende:

1. Zorg ervoor dat de SSID van uw router zichtbaar is.
2. Wijzig het versleutelingstype van uw router in WPA / WPA2 /WPA2-PSK.

Zwak netwerksignaal of slechte beeldkwaliteit

Mogelijke oorzaken kunnen zijn:

1. WLAN-netwerkapparaten kunnen de signaaloverdracht verstoren, zorg voor voldoende afstand tussen de camera en andere WLAN-apparaten.
Mogelijke storende factoren zijn: dikke bakstenen muren, buitenmuren, glas, waterleidingen en metaal.
2. Verwijder vervuilingen van de camera. Deze kunnen een negatieve invloed hebben op de beeldkwaliteit.

Wat kan de oorzaak zijn dat het apparaat niet registreert wanneer er beweging is?

Mogelijke oorzaken kunnen zijn:

1. Is de SD-kaart correct geplaatst?
2. Is de bewegingsdetectie geactiveerd?
3. Zijn de tijdschema's correct ingesteld?
4. Zorg ervoor dat u een SD-kaart van klasse 10 gebruikt.
5. Controleer de afgeschermdede privacyzones.
6. Pas de gevoeligheid van de bewegingsdetectie aan.

Het camerabeeld is vervaagd (witte gebieden in het beeld).

De camera heeft IR-LED's voor gebruik 's nachts. Het licht wordt weerkaatst op reflecterende oppervlakken zoals glas of witte oppervlakken. Plaats de camera niet voor glazen oppervlakken en let erop dat de camera wordt geïnstalleerd in beschermde buitenomgevingen.

Wat kunnen de oorzaken zijn van een fout van de SD-kaart?

Controleer het volgende:

1. Controleer of de SD-kaart correct is geplaatst en geformatteerd. Maak een back-up van belangrijke gegevens voor het formatteren, die zijn daarna niet meer beschikbaar.
2. Zorg ervoor dat u alleen een SD-kaart van klasse 10 of hoger gebruikt.
3. Bij het plaatsen van de SD-kaart moet de camera gescheiden zijn van de netvoeding.

De tijd- en datumweergave zijn niet correct.

Mogelijke oorzaken kunnen zijn:

1. Zijn de datum- en tijdstellingen van uw mobiele apparaat correct ingesteld? Het systeem neemt de tijd over van uw eindapparaat.
2. Is de juiste tijdzone geselecteerd? Is de omschakeling naar zomertijd gedeactiveerd?
3. Start de camera opnieuw op door de uit te pluggen en na ongeveer 5 seconden weer aan te sluiten.

8. Open Source licentie-informatie

Het product bevat softwarecomponenten die door de rechthebbenden als vrije software of open source software (hierna "OSS" genoemd) in licentie zijn gegeven. Deze licenties worden in gedrukte vorm bij het product geleverd en/of zijn toegankelijk via een grafische gebruikersinterface. U kunt de gebruiksrechten, voor zover daarin is voorzien, rechtstreeks van de rechthebbenden verwerven.

De open-sourcelicenties hebben voorrang op alle andere licentievoorwaarden en contractuele overeenkomsten met ABUS met betrekking tot de OSS-softwarecomponenten in het product.

Licentie-informatie over ABUS-producten is te vinden op www.abus.com in het downloadgedeelte van de productbeschrijving.